

(/ /)

• يعتبر البحث في البيئة العمرانية التقليدية بصفة عامة من الموضوعات المهمة للمعماريين والمخططين. ومن البيئات المحددة التي حظيت بالدراسة البيئة العمرانية التقليدية لمنطقة نجد في المملكة العربية السعودية، وقد ظهر ذلك على هيئة تقارير فنية للمهنيين من معماريين ومخططين، وعلى هيئة كتب أو رسائل علمية أو بحوث من أكاديميين متخصصين. واستفادت تلك المخرجات من وسائل مختلفة من فنون وعلوم أخرى، مثل الرفوعات المساحية من علم المساحة، والمسح البصري من فن التصوير الفوتوغرافي، كما استفاد بعضها من علم التاريخ المكتوب أو الشفوي.

هذه الدراسة تقترح الاستفادة من مصدر لم يستخدمه الباحثون في العمارة والتخطيط بشكل كبير لفهم البيئة العمرانية التقليدية وربطها بمحيطها الثقافي والاجتماعي بمنطقة نجد. هذا المصدر هو الشعر العامي، المكتوب منه والمحفوظ، وهو وثيقة متوارثة يمكن أن تكون رديفة ومكملة لما تقدمه المصادر الأخرى كالرفوعات الميدانية والمسوحات البصرية. فالشعر العامي أحد جوانب الأدب الشعبي، ينبع من صميم المجتمع ويستمد حياته من البيئة العامة. ولهذا فإنه تصوير ناطق لها، ويمثلها أصدق تمثيل، ويكشف عن جوانب خفية فيها، كما أنه ثري بالكلمات والعبارات التي تقود إلى البحث والتفصيل.

من خلال هذه الدراسة أمكن تصنيف البيئات العمرانية التقليدية في نجد حسب الظروف الزمانية لكل شاعر وعلاقتها بتلك البيئة، إلى أربع بيئات: الأولى منها تلك التي عاش فيها أهلها حياتهم كلها، والثانية تلك التي تذكرها أهلها بعد أن تقدم بهم العمر، وأصبحوا يعيشون في بيئات حديثة، أما الثالثة فهي البيئة التي هجرها أهلها إلى بيئة حديثة، والرابعة تلك التي طالتها يد التغيير أو الإزالة بسبب المخططات الحديثة. ويوفر هذا التصنيف فرصة لفهم خصائص العمارة التقليدية في منطقة نجد والتغيرات التي شهدتها.

تصنيف هذه الدراسة لينة في مجال الدراسات التخصصية في العمارة والتخطيط، وتوظف في ذلك الأدب الشعبي بمعطياته المختلفة من شعر، وأمثال، وقصص، وحكايات، في منطقة نجد. ويشجع ذلك الباحثين فيها على الكشف عن خصائص تلك البيئات العمرانية التقليدية المختلفة، عن طريق الأدب الشعبي بصفة عامة و الشعر العامي بصفة خاصة ليكون رافداً للوسائل الأخرى ومكملاً لها. كما يساهم ذلك في دراسة البيئات العمرانية التقليدية لتأخذ حقها من التوثيق، والتحليل، والاستنباط خدمة لهذا الجيل والأجيال القادمة.

تهتم هذه الدراسة بالتعرف على جوانب من البيئة العمرانية التقليدية في منطقة نجد عن طريق الشعر العامي. ويقصد بالبيئة العمرانية التقليدية المنشآت مثل المباني، والطرق، والمزارع وعلاقة الإنسان بها والتي هي نتاج لجذور تاريخية ذات تواصل تمّ فيها ومن خلالها تناقل العلوم والخبرات. ولا يمكن تحديد البداية الزمنية لها، لكن نهايتها بدأت مع ظهور البيئات العمرانية الحديثة. و قام العديد من الباحثين في العمارة التقليدية بدراسة أمثلة لها عن طريق عمل الرسومات المعمارية، ورفع الأجزاء المتبقية منها.

و الشعر العامي ينبع من صميم المجتمع ويستمد حياته من البيئة العامية، ولهذا فإنه يمثلها أصدق تمثيل، لكنه لا يتقيد بأوزان الشعر العربي الفصيح وبحوره، كما أنه لم يتقيد بقواعد اللغة العربية النحوية والإملائية والعروضية. ومن العسير على الدارس لهذا الشعر

أن يفهم معانيه مالم يقرأه قراءة صحيحة بلهجته الخاصة وذلك بسبب استقلال كل ناحية بعامية خاصة [١]، ص ١٧١. ويرى (الحامد) أن ظهور الشعر الفصيح قد تأخر في نجد عن ظهور الدعوة الإصلاحية، و أن الأمية اللغوية والفكرية جعلت الشعراء البارعين يظهرين على مسرح الشعر العامي، دون الشعر الفصيح؛ كمحمد القاضي وابن جعثن، والهزاني، وابن لعبون، ونحوهم من الشعراء الكبار الذين غذتهم نجد بلبانها، وطبعتهم بصحرائها [٢]، ص ٢٩.

ويتفق الكثير من الباحثين وأهل اللغة على قبول الشعر العامي قبل انتشار التعليم في مناطق المملكة، لكنهم يختلفون في تشجيع المعاصر منه، وقد دارت الكثير من المناقشات الفكرية حول الشعر العامي المعاصر مابين مؤيد ومعارض له وليس هنا مجال التأييد المطلق أو الرفض. ولقد توسع (الصويان) في تقصي دوافع المقولات التي ترفض الشعر العامي وهي الدينية أو القومية أو السياسية أو النخبوية. لكنه نقض تلك المقولات بسبب الأسس المنطقية الخاطئة والمنهجية التي بنيت عليها. وفي معرض نقضه لتلك المقولات أكد أنه: " لو أن دراسة فنون القول و الآداب الشعبية واللهجات المحلية سوف تؤدي إلى أي من النتائج الوخيمة التي تحذر منها المقولات لكان من المؤكد أن أي عالم شريف أو مفكر حر لن يقبل على اقتحام هذا المجال" [٣]، ص ١٥.

ولهذا فإن من الممكن النظر إلى الشعر العامي على أنه أحد الموروثات الشعبية ضمن الأدب الشعبي التي يمكن أن يسهم في تصوير البيئة العمرانية التقليدية بمنطقة نجد وفهم خصائصها وربطها بالمحيط الثقافي والاجتماعي لأهلها. ولقد ربط كل من أفلاطون ومن بعده أرسطو بين عمل الشاعر في الصورة الشعرية وعمل الرسام في الصورة المرسومة وروي عن سيمونيدس قوله: "الرسم شعر صامت.. والشعر تصوير ناطق"، ثم أكد الجاحظ ذلك وأضاف بأن الشعر صناعة وضرب من النسيج وجنس من التصور[٤]،

ص٣٠٨. وتتفوق الصورة الذهنية الشعرية على الصورة المرسومة حيث تقوم على العناصر المرئية، والمسموعة، والملموسة، والمعاشة أما المرسومة فتقوم على العناصر المرئية فقط. والصورة الشعرية مخلوطة بالخيال ومتحركة، بعكس الصورة المرسومة الجامدة وكلاهما متمم للآخر.

للشعر العامي - بأغراضه المختلفة - محبوه ومتذوقوه، و يرى (السويداء) [٥ ، ص٢٢٢] أن الناظر بإنصاف وتمعن للشعر الشعبي يجد له العديد من الخصائص الفنية، كما في الشعر الفصيح، من قوة في السبك، والتزام بالقافية، وبلاغة التعبير، ودقة الوصف، وعمق المعاني، وحيوية الصورة، والتأثير على السامع، والموسيقى الشعرية. كما أن الشعراء الشعبيين تطرقوا لمختلف الأغراض التي خاضها شعراء الفصحى. وتزخر القطع الشعرية بعدد كبير من الألفاظ والمفاهيم، وتتضمن منظومات معرفية في العمارة وال عمران. وحول هذا يقول (الظاهري): " ...حسبي إيجاز القول بأن لنا من الشعر العامي عائدتين: إحداها نفعية والأخرى جمالية. فأما العائدة النفعية فتتعلق بالدلالة التاريخية واللغوية والبيئية وكل شاردة أو واردة من دلالة الشعر العامي تؤرخ لجزيرتنا في عصور العامية..." [٦ ، ص٦٦]. ولقد أشار (الjasر) لذلك إذ يقول عن الشعر العامي: "...أرى فيه أشياء أخرى، وأرى فيه أنه مظهر واضح لعاداتنا وتقاليدها، وأرى فيه أنه سجل لكثير من تعابيرنا ولهجاتنا، وأرى فيه أنه قد يوضح لنا في كثير من الأحوال بعض الحقائق التاريخية..." [٧ ، ١٣]. وبصفة عامة فإن هناك نظرة عالمية لهذا النوع من الأدب من قبل أصحاب الاتجاه الأنثروبولوجي ينظرون إليه على أنه ليس إبداع فني بل هو أيضاً وثيقة تاريخية إثنوغرافية، خصوصاً في المجتمعات التي لا تملك وثائق مكتوبة [٣، ٣٤].

ولهذا فقد أدرك الباحثون أهمية الاستفادة من الأدب الشعبي بصفة عامة ؛ ومن الرواد في ذلك (صالح) في كتابه الأدب الشعبي [٨] الذي نشره قبل ما يقرب من خمسين عاماً دعا فيه إلى جمع المآثورات وتسجيلها وقدم دراساته للحياة الاجتماعية في مصر ، مصوراً العادات والزواج والميلاد والوفاة والآداب الاجتماعية ، معتمداً في ذلك بشكل رئيس على الموروث من الأدب الشعبي وخاصة الشعر والأمثال العامية. وفي نطاق منطقة نجد- موضوع الدراسة- نلاحظ أن (الجنيدل) استفاد من الشعر العامي في تقديم صورة للأساليب الزراعية التقليدية وأدواتها في كتاب الساني والسانية (١٩٨٨م) [٩]. وبالمثل فقد وجدنا الشعر العامي شاهداً لدراسة صور من الحياة للمجتمع التقليدي في نجد في كتاب (العبودي)، مآثورات شعبية (١٩٨٢م) [١٠] ، و استعان بأبيات من الشعر العامي لشرح الألفاظ العامية وطريقة استخدامها في معجمه الذي جمع فيه ألفاظاً اختفت من لغتنا الدارجة أو كادت (٢٠٠٣م) [١١]. واستشهد (السليمان) بالشعر العامي في معجمه عن المواقع التاريخية للرياض (١٩٩٩م) [١٢]. ووظف (السدحان) الأمثال الشعبية لتقديم صورة للعمارة التقليدية والمفاهيم المصاحبة لها في منطقة نجد (٢٠٠٤م) [١٣].

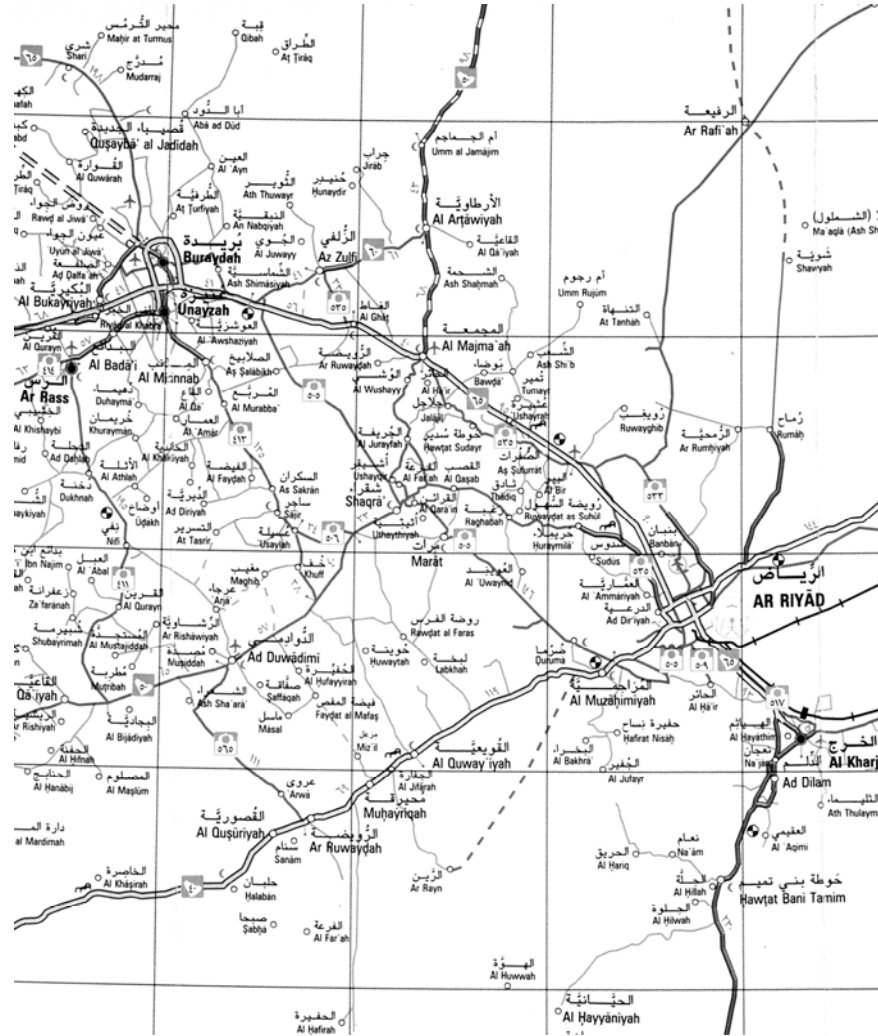
و تبرز مشكلة الدراسة في نقص الوصف المسجل لما كانت عليه البيئة العمرانية التقليدية في منطقة نجد. ولقد بُدِلت العديد من الجهود لتوثيق ودراسة تلك البيئة ؛ واعتمدت معظم تلك الدراسات على المسوحات البصرية و الرفوعات الميدانية المساحية للمباني التقليدية فجاءت توثيقاً لعناصر مبنية ، وافتقدت الوصف الذي عاشه من عاش في تلك البيئة العمرانية بظروفها ومعطياتها الحية.

أما هدف الدراسة فيتركز في الحصول على معلومات عن البيئة العمرانية التقليدية في منطقة نجد من خلال الشعر العامي الذي حفظ لنا رواته ما ذكره شعراؤهم في عمارتهم وعمرانهم. كما تهدف إلى الكشف عن خصائص البيئات العمرانية التقليدية وربطها

بمحيطها الثقافي والاجتماعي و إبراز أوجه التغيرات فيها. ويقوم منهجها على الاعتماد على المصادر الموثقة لتلك الأشعار عن طريق مراجعة الدواوين التي جمعت لأولئك الشعراء واستخلاص ما له علاقة بالعمارة، و الاستعانة بالرواة المعمرين لمراجعة النصوص وتصحيحها وشرح ما أشكل على الباحث من كلماتها، ومن ثم إثباتها مع شرح للكلمات والصور الذهنية ذات العلاقة بموضوع البحث كما سيأتي.

نجد بفتح النون وسكون الجيم ما أرتفع عن الأرض، ومنطقة نجد - على أكثر الأقوال - هي تلك التي يحدها من الشمال الكويت وسواد العراق ومشارف الشام، ومن الجنوب الربع الخالي، ومن الشرق الأحساء، ومن الغرب جبال السروات [١٤، ص ١٣]. وقد تعاقب عليها العديد من القبائل العدنانية والقحطانية منذ أكثر من خمسين قرناً من الزمان. و استقرت في وسطها من القبائل طسم وجديس وهزان الأولى، وعلى مشارفها الجنوبية عاد، وعلى مشارفها الشمالية والغربية ثمود التي تركزت في الحجر. وتلا ذلك استيطان القبائل الأخرى مثل طي وكندة [١٥، ص ١٦]. وقد ورد في الشعر الجاهلي أسماء الكثير من مدنها وقراها، مثل هجر، الأجر، أثال، أشي، أضاخ، إبضة، أنيفية، أشيفر، شقراء، الأفلاج، البرة، ييشة، ثيماء، ثادق، جلاجل، منقوحة، الحائر، الزلفي، ألعاط (الشكل رقم ١). وقد احتفظت بعض تلك المدن بأسمائها، وتبدلت أسماء بعضها من نشوء مدن و بلدان أخرى مثل الدرعية، بُريدة، حرمة، قفار، المجمع [١٦، ص ٩ - ١١٨]. ومع وجود تلك المدن فإن معظم نجد تغطيه الصحارى الشاسعة والهضاب والجبال والأودية، التي لها سحرها الخاص لدى الشعراء الذين تغنوا بها وتفننوا في وصفها وما حوته من نباتات جميلة، وهواء عليل ورمال ذهبية، بل

دراسة البيئة العمرانية التقليدية من خلال الشعر العامي بمنطقة نجد



() .

(: /) .

وأصبحت مضرب المثل في ذلك. فالصِّمَّة القُشِيرِي (المتوفى عام ٩٥٥هـ) يذكر نجد بقصيدة مشهورة منها [١٧، ص ٦٣]:

تمتّع من شميم عرار نجدٍ فما بعد العشية من عرار

ولقد قام العديد من الباحثين بدراسة جوانب من البيئة العمرانية التقليدية في منطقة نجد من الناحية الوصفية، و نشرت تلك الدراسات عن طريق ثلاث وسائل هي ١- التقارير والكتب، ٢- الأبحاث المحكمة المنشورة في المجلات العلمية، ٣- الرسائل الجامعية. وسنعرض هنا لأمثلة من تلك الدراسات. وتعتبر التقارير التي قام بها الاستشاريون الذين كلفوا بالعمل لمشاريع مختلفة لمنطقة الرياض من أوائل الدراسات الميدانية التي اهتمت بالتعرف على البيئة العمرانية بمنطقة نجد عامة ومدينة الرياض بصفة خاصة. ولقد قدم (دوكسيادس) في عام ١٩٧٠م. ضمن التقرير النهائي لدراسته التخطيطية لمدينة الرياض بعض الدراسات التي اعتمدت على المسح البصري للمباني التاريخية بالمنطقة المركزية لمدينة الرياض وبعض الأحياء السكنية [١٨، ص ٢٦٢-٣١٨]. وكلف (البيني) مجموعة من المعماريين والمهندسين والمساحين والمصورين مهمة عمل الرفوعات المساحية والبصرية لبعض المباني التقليدية في الرياض كجزء من الأعمال المناطة به لإعادة تخطيط منطقة قصر الحكم والتي تضمنها تقريره الذي قدمه عام ١٩٧٤م. وقامت الإدارة العامة للآثار والمتاحف التابعة لوزارة المعارف آنذاك بطباعة ما خلفه (البيني) في كتاب عام ١٩٩٠م [١٩]. و قدم (مصلي وآخرون) عام ١٩٧٧م تقريراً عن المسح البصري للخصائص المظهرية للعمارة التقليدية في المملكة - الأقليم الأوسط [٢٠].

وأخرج (كنج) King كتابين عن العمارة التقليدية بالمملكة العربية السعودية بمناطقها المختلفة. نُشر الأول منهما عام ١٩٨٦م [٢١] وركز فيه على المساجد التاريخية في المملكة. أما الثاني فقد نشر عام ١٩٩٨م [٢٢] وتوسع فيه عن العمارة التقليدية بالمملكة

لمختلف المباني، وقد اعتمد بشكل رئيس على المسح البصري، وزياراته البحثية، في كلا الكتابين. أما (الحصين) فقد درّس النمط العمراني السائد للمنطقة المركزية القديمة لمدينة الرياض في فترة السبعينيات الهجرية من القرن الرابع عشر الهجري/الخمسنيات من القرن العشرين الميلادي، وهي التي سبقت فترة التوسع وإزالة الأسوار وفتح الشوارع. وقد اعتمد في ذلك على كتابات الرحالة والخزائط الجوية وأقوال بعض الذين عاصروا تلك الفترة، ونُشر الكتاب [٢٣] في عام ١٩٩٧م. وأصدر (عثمان) كتاباً كاملاً [٢٤] عام ١٩٩٩م درس فيه عمارة بلدة سدّوس التقليدية الواقعة في قلب منطقة نجد. حيث قدم دراسةً موسعةً لتاريخها ومقومات الحضارة فيها، ووصفاً تحليلياً للعمارة التقليدية بها مع التركيز على الجوانب الاجتماعية والاقتصادية التي أثرت بشكل واضح على النسيج العمراني لها، وبإشراف (الصويان) صدرت موسوعة الثقافة التقليدية في المملكة العربية السعودية [٢٥] عام ٢٠٠٠م في ٩ مجلدات شارك في تأليفها أكثر من أربعين متخصص. وقد أحتوى المجلد الرابع منها على مواضيع في العمارة التقليدية بالمملكة وقُدمت المادة العلمية فيها بطريقة موسوعية ووصفية مكثفة، ومطعمة بالصور الفوتوغرافية.

وعلى مستوى الرسائل العلمية فقد قام العديد من معديها بتقديمها في أوقات متفاوتة، وأخذ معظمها صبغة دراسة البيئة العمرانية الإسلامية بصفة عامة مثل رسالة (الهدلول) [٢٦] التي ركزت على دراسة أثر التشريع في تكوين البيئة العمرانية من ناحية تشكيلها، ودراسة التحولات التي طرأت على تلك البيئات ومن أمثلتها البيئة العمرانية لمدينة الرياض. وقدم (العنبر) [٢٧] في رسالته عن الزخارف في المباني الطينية بمنطقة نجد وصفاً وتحليلاً للزخارف التقليدية في المباني اعتمد فيها المسوحات الميدانية والبصرية. كما نهج (الشويش) [٢٨] نهجاً مقارباً مع التوسع في الاستدلال التاريخي لدراسته الأثرية المعمارية عن المساجد الأثرية في وسط نجد. وبالمثل قدمت (البقيمي) [٢٩] رسالتها عن

القصور الطينية في منطقة نجد اعتمدت فيها على المسوحات الميدانية والبصرية والكتابات التاريخية لأشهر القصور التي بنيت بالطين في منطقة نجد خلال المئتي سنة الماضية تقريباً. ومع إضافة الدراسة الشرعية على المسوحات الميدانية والبصرية قدم (المشيقيح) رسالته [٣٠] عن المساجد التقليدية بإقليم القصيم الذي يشغل منطقة كبيرة من الجزء الغربي الشمالي لمنطقة نجد.

وُثِرَت أبحاث محكمة في مجالات مختلفة عن البيئة العمرانية التقليدية في منطقة نجد. منها مقالة (كليجال) Kilical [٣١]، التي أورد فيها أمثلة من التفاصيل المعمارية المحلية، معتمداً على المسوحات الميدانية في كل من الدرعية، والقرينة، وسدوس، وعرقه. واعتماداً على المسح البصري للخصائص المظهرية، قدم أمثلة [٣٢] لتوضيح ملاءمة المساكن القديمة بالمنطقة الوسطى للمناخ السائد بها. واعتماداً على المسح البصري قارن (النويصر) [٣٣] بين النسيج العمراني - السلوكي في البيئة العمرانية التقليدية والبيئة الحديثة في المستوطنات الصحراوية من المملكة العربية السعودية. ودرس (ابن صالح) [٣٤] أصل وهوية زخرفة وتلوين الفراغات وتطورها في المنطقة الوسطى. كما درس تأثيرها بالثقافة الإسلامية والبيئة المحلية ومفرداتها مثل الواحات وأشجار النخيل والكثبان الرملية وغيرها مدعماً بالصور الفوتوغرافية. كما قدمت الدراسات المحكمة في المؤتمرات العلمية عن البيئات العمرانية التقليدية، ومنها دراسة (الحصيني) التي استعرض فيها المخطط العام للبيئة العمرانية التقليدية لبلدة أشيقر اعتماداً على الصور الجوية والمسح البصري والمعايشة الميدانية [٣٥].

لقد أسهمت التقارير والكتب والرسائل الجامعية والبحوث المحكمة في إثراء فهمنا للعمارة التقليدية بمنطقة نجد من جوانب مختلفة؛ لكن الملاحظ أن معظمها اعتمد على المسوحات البصرية أو الرفوعات الميدانية. ولهذا سنحاول هنا أن ندرس جوانب من البيئة

دراسة البيئة العمرانية التقليدية من خلال الشعر العامي بمنطقة نجد

العمرانية التقليدية اعتماداً - في الأساس - على الشعر العامي وما يمكن أن يصوره لنا - موثقاً - بالكلمات للبيئة العمرانية، مع الاستعانة بالصور والخرائط لإكمال تلك الصورة. والعمارة التقليدية في نجد - موضوع الدراسة - تناقلت الأجيال المتعاقبة طرقها وأساليبها، وطورتها لتناسب وظروفها، وبدأ احتضارها وموتها بسبب ظهور العمارة الحديثة. فقد انحسرت البيئة العمرانية التقليدية في مدينة الرياض مع استحداث مفاهيم وأساليب جديدة في التخطيط والبناء مع أوائل الثمانينيات الهجرية، ومع الطفرة الاقتصادية في المملكة العربية السعودية ظهرت مخططات الأحياء الحديثة متواكبة مع طرق البناء الجديدة في مدن وقرى المملكة جميعها. ولقد ظهرت البدايات على مستوى الأحياء العامة في حي الملز بالتخطيط الحديث لتقسيمات الأراضي على شكل مخططات الأراضي الشبكية مع الشوارع العريضة المتعامدة لتمكن السيارة من المرور، والتي أعقبها بفترة بسيطة البناء بالوسائل والمواد المستحدثة. وبدأ ذلك واضحاً على مستوى الأحياء العامة في حي الملز الذي استخدم في إنشاء مساكنه الأسمنت والحرسنة المسلحة عوضاً عن المواد التقليدية كالطين والطوب الطيني والأسقف الخشبية [٣٦، ص ١٣٩ - ١٤٩].

ومع جمع المعلومات التي قام بها الباحث، فقد أمكن تصنيف القطع الشعرية لدراسة البيئة العمرانية التقليدية في الشعر العامي بمنطقة نجد بحسب الظروف الزمانية لكل شاعر وعلاقتها بتلك البيئة إلى أربع بيئات. الأولى هي البيئات العمرانية التقليدية التي عاشها أهلها حياتهم كلها. والثانية هي البيئات العمرانية التقليدية التي تذكرها أهلها بعد أن تقدم بهم العمر وأصبحوا يعيشون في بيئات حديثة. أما الثالثة فهي البيئات العمرانية التقليدية التي هجرها أهلها إلى الحديثة. والرابعة هي البيئات العمرانية التقليدية التي طالتها يد التغيير أو الإزالة بسبب المخططات الحديثة. وأمكن تأكيد بعض مفاهيم ونتائج الدراسات السابقة بطرقها المختلفة للبيئة العمرانية.

وهي بيئات الحاضرة من بلدان منطقة نجد، توارثها الخلف عن السلف. وكانت بدايات انحسارها مع اتجاهات التحديث التي حصلت في المملكة العربية السعودية بعد التوحيد والاستقرار، وزيادة الدخل العام للدولة، وتبني سياسات التطوير والتحديث في جميع مناحي الحياة.

ولم يكن تدوين الشعر منتشراً آنذاك فقد اعتمد الناس على حفظه وتداوله بينهم، وقام العديد من الباحثين بجمع بعض أشعار المشهورين من الشعراء ونشرها في دواوين، ومن الرواد في ذلك خالد الفرَج^(١)، وعبدالله الحاتم^(٢). وسنعرض - هنا - لأمثلة من قطع شعرية تحوي مفردات ومعاني نحاول بها أن نروِّضَ مخيلتنا لاتباع مخيلة المصور- الشاعر- مع تصور الزمان والمكان. ويأتي ذلك بتوظيف ذلك الشعر في تفهم البيئة العمرانية بشرح ألفاظ القطعة الشعرية وتعاييرها، وتحليل جملها وفقراتها. وسنعرض خمس قطع شعرية تمثل البيئات العمرانية التقليدية في نجد التي عاشها أهلها حياتهم كلها. الأولى لحميدان الشويعر^(٣)، والثانية والثالثة لإبراهيم الجعيشن^(٤)، أما الرابعة فهي لرميزان

(١) خالد بن محمد الفرَج شاعر وأديب ومؤرخ، من كتبه (الخبر والعيان) في تاريخ نجد وما حولها، و (أحسن القصص) في تاريخ الملك عبدالعزيز بن عبدالرحمن آل سعود، و (ديوان النبط) جزآن وهو مجموعة من الشعر العامي في نجد، علق عليه بتفسير ألفاظه وتراجم بعض شعرائه. توفي ولم يبلغ الستين عام ١٣٧٤هـ

(٢) عبدالله بن خالد الحاتم أديب وشاعر، من كتبه التي اشتهرت (خيار ما يلتقط من شعر النبط) جزءان، توفي عام ١٩٩٥م.

(٣) حميدان الشويعر شاعر متمكن وناقد اجتماعي ولد في القصب من بلدان الوشم بمنطقة نجد ثم تنقل في بلدانها، عاش في أواخر القرن الحادي عشر وجزءاً من الثاني عشر وتوفي سنة ١١٦٠هـ وقيل ١١٧٨هـ وقيل ١١٨٠هـ.

دراسة البيئة العمرانية التقليدية من خلال الشعر العامي بمنطقة نجد

بن غشام^(٥)، والخامسة لعبدالله الصبي^(٦).

ولقصيدة حميدان [٣٧، ص ١٠٤] أهداف اجتماعية تربوية نقدية موجهة لابنه مانع، لكننا ننتقي منها ما يهمنا في هذه الدراسة. وسنحاول عبر تحليل شخصية الابن التي أراد الأب أن يصورها، أن نستنبط بعض خصائص العناصر الفراغية في البيئة العمرانية التقليدية بمنطقة نجد ووظائفها الملزمة للملامح تلك الشخصية:

(٧)	ومانع خيال في الدكة	وظفر في راس المقصورة
(٨)	وإن صاح صياح من برا	وابق هو ويا الغندوره
(٩)	اليمنى فيها الفنجـال	واليسرى فيها البربورة
(١٠)	إلى ظهـر يمـ السـكه	تاخذ جوخته السـنوره

(٤) إبراهيم بن عبدالله بن جعثن شاعر سدير، ولد في التويم عام ١٢٦٠هـ وتوفي فيها عام ١٣٦٢هـ وقد عاش قرناً وستين. وتقع قطعه الشعرية في الريال في اثنين وثلاثين بيتاً اخترنا منها الأجزاء ذات العلاقة بموضوع الدراسة.

(٥) رميزان بن غشام كان فارساً وشجاعاً وشاعراً، وزعيماً لقومه في روضة سدير لفترات متقطعة تصل إلى ٣٠ عاماً، توفي مقتولاً عام ١٠٨٤هـ تقريباً.

(٦) عبدالله بن محمد الصبي، عرف بلقب "مبيلش" ولا يكاد يعرف إلا به، كان قد سافر إلى الكويت للعمل وعاد بعد مدة بمال وفير إلى بلده شقراء، توفي عام ١٣٧١هـ.

(٧) الدكة: المكان المرتفع الملاصق لجدار البيت من الخارج، يجلس عليه. وفي (اللسان) عن الجوهرى: الدكة والدكان الذي يقعد عليه. المقصورة: المبنى الذي يتحصن فيه المدافع عن البلد. وفي اللسان عن الليث: إذا كانت الدار واسعة مُحَصَّنَة الحيطان فكل ناحية منها على حبالها مَقْصُورَة.

(٨) وابق: أخرج رأسه من النافذه عدة مرات. الغندورة: وصف للمرأة في مقتبل شبابها، زوجة مانع ابن الشاعر.

(٩) البربورة: الشيشة.

(١٠) يم: جهة. السكة: الطريق. جوخته: الجوخه لباس للجسم على الثوب للدفء والتجمل، منه الطويل إلى الكعب ومنه القصير، ويكون بألوان أشهرها الأزرق والأحمر ومطرزة بالزري والحري. السنوره: القطه.

(١١)	والمطبخ ورده وصـدوره	اقصي ما يسعد للطايفة
(١٢)	نوره بقـاي البنـوره	وعنده عذرا مثل الحورا
(١٣)	لا قال الجصّه مخـورة	في البيت تعـيزل وثـبـيزل

فمانع ابنه خيال لكن فروسيته لا تتجاوز باب البيت (في الدكة). وهو أيضاً (ظفر) أي شجاع لكنه في أعلى المقصورة جبان؛ والمقاصير هي منشآت لتحصين المزارع والقرى والقصور، وتكون أيضاً على بوابات المدن، كما تكون منفردة على المرتفعات والممرات المحيطة بالمدن والقرى أو تلك الموصلة لها. ولقد كانت تلك التحصينات ضرورية لحماية الأهالي والممتلكات، وتتكامل مع التحصينات الأخرى مثل الحصون والقصور المحكمة المبنية من الحجارة والطين، والأسوار المحيطة بالمدن والقرى، والخنادق المحفورة خلف تلك الأسوار.

ويمكن أن نفهم خصائص بعض عناصر البيت الملازمة لشخصية مانع ومنها الدكة التي هي مكان للراحة والاسترخاء. الطاية وهي ملعب الأطفال أو مكان اجتماع النساء، وربما مكان نوم الأب في المساء. والمطبخ هو المكان الذي تتراده النساء والأطفال غالباً. كما يمكن أن نلاحظ التغير الذي نعيشه اليوم في وظائف بعض العناصر الفراغية التي وردت في القصيدة، ومن أبرزها المطبخ الذي أصبح له دور رئيس، وتغيرت النظرة إليه ليكون جزءاً رئيساً في المنزل، يتراده أفراد العائلة بما فيهم الرجل، حيث التجهيزات التي يستطيع أن يستفيد منها مباشرة دون حرج.

(١١) الطاية: سطح المنزل.

(١٢) عذرا: البنت الجميلة. الحورا: نسبة إلى الحور العين في الجنة. البنورة: الزجاج المضيء.

(١٣) الجصّه: مكان حفظ التمر.

كما يلاحظ اختفاء عناصر أخرى كانت أساسية في المسكن مثل الجص التي حل محلها (المستودع) بتجهيزاته لتخزين المأكولات وغيرها، وتغير في خصائص عناصر أخرى مثل " السكة" وهو الطريق الضيق الذي تسلكه المارة والدواب ولا يسمح عرضه بمرور السيارات فيه، وهو ما يمكن مشاهدته اليوم في بعض الأحياء القديمة في بلدان نجد. وتتكامل الصورة الذهنية لبعض العناصر المعمارية وبعض تفاصيل المسكن في قصيدة [٣٨، ص ١٧٨] إبراهيم بن جعثن في وصف داره عندما أخبر بحاله مع ريال، الذي لم يُبْت في بيته، وهرب من بيته إلى بيت جاره، وذلك كناية عن فقره المدقع. ويهمنا في قصيدته تلك الأوصاف للأماكن التي في منزله:

أدخلت ريال في داري	وأوذاني من كثر صياحه ^(١٤)
يبي يظهر وأنا أردده	والباب أخفينا مفتاحه ^(١٥)
سكرت الكوه بشماغي	والباحه سدت بالساحه ^(١٦)
حتى الفرجة سديناها	بالثوب اللي في مصطاحه ^(١٧)
اشوفه برقاً ويحـول	غدا له في الدار رواحـه ^(١٨)

(١٤) الريال : العملة المتداولة في ذلك الوقت ويسمى الفرنسي، وهو من الفضة. أوذاني : آذاني.

(١٥) يبي يظهر: يريد أن يخرج. أردده: امنعه.

(١٦) الكوه: موضع مزلاج الباب. الباحة: صحن الدار، وفي (اللسان) باحة الدار هي ساحتها، ويقال نحن في باحة الدار وهي وسطها. وفي الحديث: نطفوا أفئيتكم ولا تدعوها كباحة اليهود. الساحه: عامية تطلق على البطانية المصنوعة من شعر الماعز، خشنة الملمس.

(١٧) مصطاحه: المصطاح: مكان تعليق الثياب عند الدخول للدار، ويصنعونه من خشبة أثل ملساء طولها متر ونصف تقريباً، ويضعون في طرفيها حبلين ويعلقونها في السقف تتدلى لتعليق الثياب عليها (ج).

(١٨) يرقاً ويحول: يصعد وينزل. رواحـه: الذهاب والأياب بحثاً عن طريق للخروج.

حيث ترسم القطعة الشعرية صورة حيوية لأبرز ملامح المسكن كالفتحاحات، وعناصر الحركة، والفراغات المفتوحة وشبه المفتوحة، والمغلقة، والتي تتطابق مع الصورة الحسية التي وصلت لنا عبر نماذج العمارة التقليدية الحالية بدون تغيير رئيس يذكر. ومن النص يمكن تحديد مخارج وفتحاحات الدار كالآتي:

- ١ - باب الدار: حيث أغلق بالفتحاح الذي أخفي.
- ٢ - كوة الباب: تمت تغطيتها بالشماغ (غطاء للرأس).
- ٣ - الباحة: تمت تغطيتها بالساحة (البطانية).
- ٤ - الفرجه (النافذه): تم سدها بالكامل.

ويستنتج من هذا كثرة الفتحاحات في دور العمارة التقليدية وتنوع مقاساتها ومواقعها بالنسبة للمبنى والاتجاهات، وذلك لتلبية الاحتياجات الوظيفية، والاجتماعية. كما أن تلك الفتحاحات تحقيق لأحد المبادئ التصميمية المتعلقة بالمعالجات المناخية للبيئة العمرانية (Climate Control) وذلك بإيجاد التهوية المستمرة للهواء خلال المبنى (Cross Ventilation) والسماح بدخول أشعة الشمس أيضاً، مع القدرة على التعامل مع تلك الفتحاحات لو دعت الحاجة إلى ذلك. ولقد عمل الشاعر ما بوسعه وأغلق جميع المخارج والفتحاحات الممكنة لداره وظن أن رiales قد نام في المصباح. لكن الريال كان يراقب بخفاء لأنه يعلم أنه لن يتمتع بالراحة فالشاعر سينفقه بسرعة:

هقيت إنه في مصباحه ^(١٩)	نمت وظنيت أنه نايــــم
يذري ما عندي له راحه ^(٢٠)	أثره يســــبرني ويكذب

(١٩) هقيت: توقعت وظننت. مصباحه: المصباح الغرفة مفتوحة الواجهة التي لا باب لها والمقصود هنا مكان مبيتة في السحارة التي سترد لاحقاً في قطعه الشعرية الأخرى.

(٢٠) يسبرني: يراقبني بخفاء لعله يجد فرصة للهروب.

لكن الريال خرج مسرعاً مع الميزاب (المثعب) إلى التاجر حيث المكان الذي يعلم
الريال أنه المريح لنومه (مراحه). ومع تخوفه أن يفتضح أمره فقد قصد التاجر واستقر في
(تيفاحه). فما كان من الشاعر إلا أن أتى بشهود أن ريالاً في الجرّه وأنه سيكافئ التاجر إن
هو أرجعه إليه !!:

- | | | |
|------|-----------------------|------------------------|
| (٢١) | وهو يدري وين مراحه | حول عَجَلٍ مع المثعب |
| (٢٢) | والي التاجر في تيفاحه | كت البطحاء وهو خائف |
| (٢٣) | رده لي وأعطيك طراحه | جيت شهود انه في الجرّه |

وتظهر التفاصيل الداخلية التي تكمل الصورة السابقة في دار الشاعر في قصيدته [٣١]،
ص ١٧٨ التالية التي تدور أحداثها عن ريالين أودعهما في صندوق عنده، حيث يصور الشاعر
حالة (الريالين) وكأنهما شخصان أدخلهما داره ووضعهما في (سحارته) لكن السحارة
ضاققت بهما فقررا الخروج منها ومن دار هذا الرجل الهرم، وبررا عملهما هذا بأنهما
سيتعرضان للأذى بين أواني تحضير القهوة (دلاله) والوجار الذي تجهّز فيه القهوة:

- | | | |
|------|----------------------|--------------------|
| (٢٤) | تهاوشوا في السحاره | أدخلت ريالين عندي |
| (٢٥) | ونخلي الشايب في داره | قالوا هيا نبي نظهر |

(٢١) المثعب: المزاح. مراحه: مكان نومه وهو عند التاجر.

(٢٢) كت البطحاء: مشى بسرعة مع الوادي مولياً. وكت من الفصيح، جاء في (اللسان) الكَتَوُ: مقارنة الخطو،
و أَكْتَى إذا غَلَ على عدوّه، والبَطْحَاءُ: مَسِيلٌ فيه دُقَاقُ الحَصَى. و الأَبْطَحُ مَسِيلٌ واسع فيه دُقَاقُ
الحَصَى. تيفاحه: التيفاح هي الجرّه التي يحفظ فيها المال.

(٢٣) أعطيك طراحه: أي أعطيك أجراً لقاء إعادته لي، وفي (كلمات قضت) الطراحه: الجُعَل، وهو المقدار
من المال والجائزة التي يستحقها من يجد بعيراً ضالاً أو دابة ضائعة فيعيدها إلى صاحبها.

(٢٤) تهاوشوا: تخاصموا.

(٢٥) نخلي: نترك وندع.

(٢٦)

ما بين دلالة ووجاره

ان صرنا عنده يؤذينا

ويمكننا فهم وظيفة (الوجار) فيما ذكره الكاظمي الذي عاش في الرياض قادماً من مكة وكتبه في مذكراته [٣٨ ، ص ٥٤] حيث لاحظ في مجالس الدور بالرياض الآتي : "... ، وجود محل صنع القهوة الذي يسمونه (الوجار) في صدر المكان ، أو في أحسن زاوية من زوايا المجلس. وضع (الدلال) والتفاخر بكثرتها. إشعال النار أمام المدعوين ؛ لأن مما يؤخذ عليه صاحب الدار وصاحب الدعوة هو تقديمه الشاي والقهوة المجهزة من قبل لزائرية ، بل من تمام الاحترام وكمال الإكرام أن يشعل النار أمام زائريه ، ويجهز القهوة والشاي أمامهم ثم يقدمها... إجلال أكبر الزائرين سناً ودرجة ومعرفة عند (الوجار) ثم من بعده بقية رفقاءه بالترتيب ، وترتيب صب القهوة على نظام الجلوس."

وفي صورة طريفة يصور الشاعر الريالين وقد نجحا في كسر قفل الباب بسبب حرصهما الشديد على الخروج من الدار. ثم أنهما مستعدان للكذب إن سألهما أحد عن سبب الخروج ، بأنه لزيارة أصدقائهما.

(٢٧)

ما بين دلالة ووجاره

من حرصهن على الطلعه

(٢٨)

قلنا روحنا زواره

وان قال أحد وش هالروحه

لكنهما يخفيان غير ما يظهران ، ولسان حالهما يقول :

(٢٦) يؤذينا: يؤذينا. دلالة: جمع دله وهي الإناء التي يعمل بها القهوة. وجاره: الوجار هو المكان الذي توقد فيه النار وتعمل فيه القهوة.

(٢٧) الطلعه: الخروج.

(٢٨) زواره: زياره.

دراسة البيئة العمرانية التقليدية من خلال الشعر العامي بمنطقة نجد

(٢٩)	وســـــــــــــــــبل سد معياره	نبي مـــــــــــــــــان يحفظها
(٣٠)	والباب ســـــــــــــــــتاد نجاره	دونه جـــــــــــــــــدران مبنيه
(٣١)	والظبه يا قوي او ســـــــــــــــــاره	له ســـــــــــــــــارقتين في المجرا

فهما يريدان حيزاً معمارياً (مكان) يحفظهما بمواصفات محددة هي: أن جميع فتحاته مغلقة حتى تلك التي يخرج منها ماء أسطح الدار (المسيال) أو تلك التي يخرج منها الماء على مستوى الأرض (المعبار). وأما الباب فيجب أن يكون منفذاً بواسطة نجار يكون (ستاد) في مهنة النجاره أي ماهر فيها، وهو ما يدعى اليوم بالمهني المختص المحترف (Professional) كناية عن المقدرة على تنفيذ العمل بالمواصفات المطلوبة بإتقان. لأن المالك سيطلب باباً بمواصفات عالية الجودة تضمن تحمله لأي محاولة للكسر أو الفتح.

ويحدد الشعر العامي مقومات البيئة العمرانية التقليدية في منطقة نجد متمثلة في سدود المياه. ونقدم مثلاً لذلك سد وادي السبعين (الشكل رقم ٢) الذي بُني في روضة سدير في منتصف القرن الحادي عشر الهجري وأشرف على بنائه رميزان بن غشام، وحصلت بعد بنائه بعض المعارضات من أهالي القرى الواقعة بعد الروضة في الخدار الوادي أدت إلى نشوب معركة كبيرة انتصر فيها أهالي الروضة بزعامه رميزان الذي قال قصيدة بعد هذه الواقعة ذكر فيها بلدته وسد السبعين [٣٩، ص ٧٨]:

(٢٩) معباره: المعبار فتحة تكون في أسفل حائط البيت ملاصقة للأرض يخرج معها سيل ساحة البيت إلى الخارج، وسميت معباراً لأن الماء يعبر معها، وكذلك معاير النخيل التي يدخل معها السيل. وهو فصيح مأخوذ من العبور من مكان لآخر، وفي (اللسان) والمعبر ما عُبر به النهر من فُلك أو قنطرة أو غيره.

(٣٠) دونه : من دونه. ستاد: معلم البناء، وتطلق على الخبير المختص في مهنته.

(٣١) الظبه: الظبية: الجراب، وقيل: الجراب الصغير خاصة. وفي (كلمات قصبت) قال ابن مسعر العاصمي في القهوة:

ماني بثور يدفع الباب نطّاح	يحب مجلسها وما يشترها
لودونها مجرى وضّبه ومفتاح	قام يتحايل لين يدخل عليها

- لي ديرة بنخيلها مســــتظلة يشوق تقديم النضا كــــادودها (٣٢)
يا طول ما قبلتها من فوق منشع محالها بالليل يســــهر رقودها (٣٣)
لا جا الشتاء تشرب صوافي سيولها وبالقيظ من جم البطاحي برودها (٣٤)
حكرنا لها وادي ســــدير غصية بســــيوفنا اللي مرهفات حدودها (٣٥)
جرى لنا في مفرق الســــيل وقعة اللي حضرها مالك الله يعودها (٣٦)

فالشاعر يحدد السمة الرئيسة لبلدته (روضة سدير) وهي أن النخيل تظللها. وفلاح بلدته (كادودها) يشواق ويطرب لمشهد الإبل وهي تسحب الحبال التي تخرج المياه من البئر. ولطالما أشرف الشاعر على تلك البيئة العمرانية من فوق سفح قريب متمتعاً بمنظرها. والحركة في تلك البيئة لاتقف إذ أن الماء يُخرج من باطن أرضها حتى في الليل، حيث الأصوات النغمية التي تصدرها العجلات (المحالات) التي يمر عليها الحبل (الرشا) تسمع في ليلها الهادئ. ويستمر الشاعر في تأكيد وجود الماء الذي هو عنصر أساسي للبيئة العمرانية، ففي الشتاء يشرب أهل البلد من مياه سيول الأمطار، وفي الصيف من مياه الآبار. ولهذا فقد قاتل الشاعر - وهو زعيم قومه - من أجل الماء واستطاع أن يهزم مع جماعته خصومهم، وأن يبني سد مياه يمكن بواسطته تجميع بعض الماء، وصرف بعضه من مجراه الطبيعي إلى مجرى آخر.

(٣٢) يشوق: يُطرب. النضا: الأبل. كادودها: الكادود هو الفلاح.

(٣٣) قابلتها: أدت النظر إليها (إلى بلدته). منشع: سفح صغير يشرف على البلدة، يستريح عنده بعض أهل البلدة.

(٣٤) لا جا: إذا جاء. القيظ: الصيف. جم: الماء الموجود في باطن الأرض. البطاحي: مفردا بطحاء وهي الأرض التي لا تمسك الماء بل ينزل منها إلى مصائد مياه طبيعية في باطن الأرض.

(٣٥) حكرنا لها: حبسنا لها، وفي (اللسان) الحكر، بالتحريك: الماء القليل المجتمع.

(٣٦) وقعة: موقعة. اللي: اللتي. مالك الله يعودها: مصطلح يعني أقسم بأنه لو تكرر لمن حضر الموقعة ما يماثلها فلن يحضرها لهولها.

دراسة البيئة العمرانية التقليدية من خلال الشعر العامي بمنطقة نجد



الشكل رقم (٢). صورتان ضوئيتان لأحد سدود وقنوات المياه في البيئة العمرانية التقليدية وهو سد السبعين في روضة سدير، وقد بناه رميزان بن غشام، بعد قتال، في أواسط القرن الحادي عشر الهجري ويتناقل الرواة الشعر العامي الذي يذكر المناسبة والسد: حكرنا لها وادي سدير غصيبة بسيوفنا اللي مرهفات حدودها (المصدر: الباحث)

يظهر أن الحفاظ على المبنى وتعهده بالصيانة كان من عادات الناس الساكنين في المباني التقليدية، ولعل ذلك من أهم الأسباب التي جعلت تلك المباني الطينية تصمد مع السنين. ويؤكد ذلك تصدع الكثير من المباني التقليدية وتهدمها بعد أن هجرت لفترة ليست طويلة كما هو مشاهد الآن في بلدان نجد. وتتركز صيانة سقف البيت الطيني بتشبيعه بالطين لسد الفتحات أو الثغرات التي قد ينفذ منها الماء للأسفل، أما جدرانه فتكون صيانتها بملطها^(٣٧) بالطين الذي قد ينسلخ منها بسبب المطر الذي يقذف به الريح على جدار المبنى. وتتعرض الجدران على الواجهتين الشمالية والغربية إلى التسليخ بفعل المطر الذي تقذفه الرياح الشمالية والغربية أكثر من الواجهتين الشرقية والجنوبية.

وكانوا إذا تقادم المبنى وتوفرت لديهم المادة يهدمونه ويبنونه من جديد بدلاً من بناء آخر في موقع جديد إذ كان يحكمهم سور البلد الذي يوفر الحماية للمنازل التي تبنى داخل نطاقه. فقد كان السور نطاقاً تخطيطياً للبلد يوفر لمن بداخله من أهلها الخدمة الأمنية كما توفر فكرة النطاق العمراني للمدن اليوم الخدمات لمن بداخله.

ونستشهد - هنا - بأبيات للشاعر عبدالله الصبي [٤٠، ص ٢٠٠] وهو من أهالي شقراء من بلدان الوشم بمنطقة نجد، حيث سافر إلى الكويت ثم رجع ومعه بعض المال فرأى أن يعيد بناء داره كي تتوافق مع تطلعاته. فتعاقد الشاعر مع العمال لهدم داره الصغيرة وبنائها من جديد، لكنه واجه الكثير من العقبات فقدم لنا صورةً عن داره وحاله معها، بدأها بالأسف على داره التي سويت بالأرض و صارت كأنها ساحة (قوع). ويرى أن لا أحد يمكنه أن يمنعه من إعادة تصميم (تصريف) داره الجديدة فإن شاء عملها أحواشاً بدون أسقف (حيشان) أو غرفاً مسقوفة (مرايع).

(٣٧) ملطها: من الفصيح، وفي اللسان: مَلَطَتْ مَلَطًا، ومَلَطَ الحائط مَلَطًا ومَلَطَهُ: طلاه.

لا واحسايف داري اللي غدت قوع تلا وحوها بالعتل والفواريع^(٣٨)
ما نيب عن تصريف داري بممنوع احطها حيشان وغلا مرايع^(٣٩)
ولعل انتقال الشاعر إلى الكويت أتاح له الاطلاع على مبان تقليدية في البيئة
العمرانية التقليدية هناك، وبالتالي رجع ومعه المال وفي ذهنه تصورات لمسكن يريد أن
يحققها أوصلته لحالة تسميها الدراسات المعاصرة في مجال الإسكان عدم الرضا
(Dissatisfaction) الناتج من تغير مدارك وتطلعات الشاعر وأعرافه الخاصة به (Norms
Family) مع ارتفاع القدرة المالية عنده (Income)، فهو الآن ينظر إلى داره التي كان
يسكنها نظرة مختلفة، وينتقدها، بل ويحدد أسباب مشاكله ومعاناته منها التي دعت
للتفكير في هدمها:

دار أولين كنها بيت جربوع نصف مداخيل ونصف مطاليع^(٤٠)
أطول خشبها ما يعدّي وري البوع وصغارها كنه عظامه كراسيع^(٤١)
مخونين من وقت شداد مقطوع ما يصلح إلا للحق والشاليع^(٤٢)

(٣٨) قوع: وسط البيت المكشوف والمعنى أن غرف الدار وحوائطها قد هدمت وسويت بالأرض فتبقى من
الدار الوسط المكشوف. (القوع). العتل: جمع عتله، أداة من الحديد أحد طرفيها عريض وحاد والآخر
مدبب وحاد. الفواريع: جمع فاروع، أداة من الحديد له جهتان مطروقتان أحدهما أفقية والأخرى
معاكسة لها في الاتجاه وله نصاب من خشب تستعملان لهد الدار. ويستعمل كل من العتله والفاروع
لتكسير الصخور والأجسام الصلبة.

(٣٩) مانيب عن: ما أنا عن، تصريف: تصميم. حيشان: مفردها حوش، وهي الأرض المسورة بدون سقف.
مرايع: أبنية مسقوفة.

(٤٠) كنها: كأنها. مداخيل: مداخل. مطاليع: مخارج.

(٤١) كنه: كأن. كراسيع: عظام صغيرة، وفي (التاج) الكُرسُوع: طَرَفُ الزَّنْدِ الَّذِي يَلِي الخُنْصَرَ وهو النَّاتِيءُ
عِنْدَ الرُّسْغِ، والْجَمْعُ: كَرَّاسِيْعُ، ومنه قولُ العَجَّاج: على كَرَّاسِيْعِي ومِرْفَقِيَّة.

(٤٢) الحق والشاليع: أنواع من مصائد الحيوانات. مخونين: منحنين.

إن عيوب داره تتمثل في الآتي :

١ - الضعف في التصميم المعماري وتوزيع العناصر: إذ إن داره القديمة صغيرة كأنها بيت جربوع معظمها مستخدم كمداخل ومخارج.

٢ - رداءة مواد البناء: إذ أن غرف داره القديمة ضيقة وصغيرة؛ لأن سقفها من أخشاب لا يتجاوز أطولها (البوع). أما صغار أخشابها فكأنه بقايا عظامٍ باليه وهي متقوسة أيضاً تصلح أن يعمل بها مصائد للفئران والجرذان والطيور.

ووحدة الطول المتبعة آنذاك (البوع) ويساوي طوله تقريباً متر واحد وجزء من المتر، وهي تقريباً المسافة من طرف اليد اليمنى إلى طرف اليد اليسرى عند مد اليدين إلى النهاية بمحاذاة الكتف^(٤٣). واستعمل الهمداني وحدة البوع لتحديد أبعاد بعض الدحول في نجد: "...ثم الصَّمَان ومياهه وهي دحول تحت الأرض مخرّقة في جلد الأرض منها ما يكون سبعين بوعاً ومئة بوع تحت الأرض وأقل وأكثر، منها دحل العيص، ومنها دحل أريكة..." [٤١].

لكن معاناة الشاعر لم تُحلّ إذ أنه بعد أن بدأ في بناء الدار الجديدة ظهرت له صعوبات جديدة وهي ضعف المقاول (ابو خليل) الذي يتعامل معه. فالشاعر يرى أنه لا يقوم بعمله كما يجب بسبب عيب في كوعه ويده، و بسبب عناده وتجاهله لطلب الشاعر في أن يسرع بإنجاز العمل:

وابو خليل عُويّب الكف والكوع لاقلت عجل قال ما سمع ولا طبع^(٤٤)

(٤٣) ومن وحدات القياس الأخرى في (معجم الكلمات): الذَّرَاعُ وطوله من نهاية الأصبع الوسطى إلى آخر المرفق، الشَّبْرُ وطوله من نهاية الخنصر إلى نهاية الأبهام (مع أفراد الأصابع)، الفَيْرُ وطوله من نهاية السبابة إلى نهاية الأبهام (مع ابعادهما عن بعضهما).

(٤٤) ابو خليل: هو البَنَّاء الذي قام بإعادة بناء دار الشاعر. لا قلت: إذا قلت. عَجَل: أسرع في العمل.

ولكننا يجب أن نلاحظ أن الأمر - هنا - يتعلق بعقد تنفيذ بين المصمم والمقاول المنفذ من جهة والليدان يمثلهما - هنا أبو خليل - (الأستاذ) و المالك من جهة أخرى. وكثيرة هي المنازعات بين المالك والمقاول في المشاريع الحديثة التي نعاصرها اليوم، والتي تدور في أغلبها على خلافات في مدى جودة التنفيذ، وفي المدة الزمنية اللازمة للتنفيذ. والتي يُلجأ فيها إلى القضاء أو إلى التحكيم (Arbitration). ونحن - هنا - نسمع في هذا النص الشعري من طرف واحد فقط، فهل كانت كف وكوع (أبو خليل) معابتين فعلاً؟ وهل كان يتجاهل طلبات المالك في الإسراع بالتنفيذ..؟ أم أن الشاعر يقدم شكواه ويبرر أسباب التأخير بالقاء اللائمة على الطرف الآخر، ويبعدها عنه، فقد يكون له دور في تأخير التنفيذ، ربما أنه قد أحدث ما يسبب ذلك مثل التغيير في التصميم أو في طريقة بناء أو غير ذلك. ولا نستطيع حسب المعطيات المتوافرة أن نعرف حقيقة السبب في التأخير، لكن - الذي يهمنا أن - الشاعر لم يكن راضياً عن منزله. ولعل خلفية المالك واتساع ثقافته بسبب سفره خارج نجد، جعله يطلب من (الأستاذ) أكثر مما يستطيع الأستاذ - بالتقنية المستوطنة آنذاك - أن يحققه. وتستمر مشاكل التنفيذ إلى يومنا الحاضر لكننا قد نشاهدها بصورة مختلفة، فالتقنيات اليوم متقدمة، ولكن درجة فهم واستيعاب الناس لها بدون مساعدة - إشراف مهني متخصص - قد تولد العديد من المشاكل في طريقة التنفيذ ونتائجه.

ولقد عبر الشاعر مجازاً عن تورطه في هذا المشروع بأنه قد شُدَّ وثاقه (الحبل مشني ومربوع) بشده (على السواعد) وإحكام (ليتين بتربيع)، حيث بدأ تنفيذ المشروع ولا يستطيع الإنفكاك ربما بسبب التزاماته التعاقدية، أو المالية، أو الاجتماعية. ولولا ذلك لباع داره بأسرع وقت عن طريق المزاد الذي سيقبل أي سعر يقدم فيه لداره، ويصور ذلك بقوله :

والله يا لولا الحبل مثني ومربوع على السواعد ليتين بتربيع^(٤٥)
لا صيح للدلال وأعطيه منفوع وأقول حرج كلمتين واب بيع^(٤٦)
ولأهمية مستوى أداء الأستاذ (المصمم والمقاول) فقد أفرد الشاعر عبدالمحسن
الصالح قطعة شعرية في تسعة أبيات بعنوان "الثناء والحمد" امتدح فيها الأستاذ (أبو علي)
الذي أجاد في عمله واستطاع أن يتم بناء بيت الشاعر في عنيزة بكفاءة واقتدار، [٤٢] ،
ص ٣٨٤ ومن مدحه قوله :

أشهد إن أبو علي ماله أمثالي عاش من يمناه محدٍ يباريها^(٤٧)
من تولى قالته نام ما سألني زال همه والهواجيس ناسيها^(٤٨)
ياولي العرش وان تقبل سوالي طلّبتني يا واسع الجود عطنيها^(٤٩)
سلم استاد لنا يا لولي غالي هو صبي عيوننا اللي يقديها^(٥٠)

البيئات العمرانية التقليدية التي تذكرها أهلها بعد أن تقدم بهم العمر وأصبحوا
يعيشون في بيئات حديثة :

-
- (٤٥) يا لولا : لولا أن. الحبل مثني ومربوع : كناية عن تعقد الأمر والتورط فيه.
(٤٦) الدلال : المتأدي للمزاد. منفوع : ما ينفعه ، والقصد أعطيه أجرته على عمله. حرج : ابدأ المزاد. ابا بيع :
سأبيع.
(٤٧) ماله : ليس له. من يمناه : اللتي يمينه. محد : ليس أحد. يباريها : يصل إلى مستواها في المنافسة.
(٤٨) قالته : حاجته ، وهي هنا بنيان داره. سالي : ما سأل ، أي يكون مطمئن البال.
(٤٩) سوالي : سؤالي. عطنيها : أعطني اياها.
(٥٠) سلم : دعا بالسلامة. صبي : في (اللسان) الصبي : ناظر العين. يوقها : يقيها.
-

دراسة البيئة العمرانية التقليدية من خلال الشعر العامي بمنطقة نجد

وهي تلك البيئات التقليدية التي عاش بها أهلها وتقدم بهم العمر، فأصبحت تلك البيئات جزءاً من ذكرياتهم الطفولية محلوها ومرها. ومن أولئك الشعراء أحمد الناصر الأحمد من بريدة حيث يصف لنا البيئة العمرانية التقليدية من واقع ذكرياته التي عاشها في طفولته في تلك البيئة التي تغيرت كثيراً. فهو يخاطب رفيقة طفولته مذكراً لها أيام الصبا في دارهم التي قدم وصفاً لها وبعضاً من عناصرها [٤٤]:

نسيتي المرح بالقسيبة	ونسيتي لعبنا الطَّيِّبَةَ ^(٥١)
نسيتي الركض بالطابة	ليصار بدرانا شُـبَّه ^(٥٢)
نسيتي ازعاجنا لأمك	وهي بالحوش منكبه ^(٥٣)
نسيت معلف أم العوف	تصفينه وأنا أكبه ^(٥٤)

ثم ينتقل خارج البيت العائلي إلى نطاق الحي السكني في البيئة العمرانية التقليدية، والذي يمكن أن ينظر إليه باعتباره امتداداً للبيت بسبب الأنشطة التي تتم فيه، حيث يلتقي الأطفال بعد العصر، يلعبون ويتشاجرون، ويمارسون هواياتهم، ومن أولئك (عزيز) الذي يمارس هواياته التي تدر عليه دخلاً حيث يبيع الحلويات وما شابهها على الأطفال

(٥١) القَبَّة: الساباط. الطَّيِّبَةُ: من لعب الصغار، وفي (كلمات قضت): تتألف من خرز كبيرة أو من حصى صغيرة مكورة في مثل حبة الفول، وهي ذات ألوان تضعها الواحدة منهن على قفا كفها، ثم تنثرها في الأرض.

(٥٢) الطَّابَةُ: الكرة. لِيَصَارَ: إذا صار. شُبَّه: مناسبة، حيث تشب النار للضيوف لإعداد الأكل.

(٥٣) منكبه: من أَكَبَّ وفي (اللسان) أَكَبَّ الرَّجُلُ يُكَبُّ إِكْبَاباً إذا ما نُكِّسَ. وَأَكَبَّ عَلَى الشَّيْءِ: أَقْبَلَ عَلَيْهِ ولزمه.

(٥٤) معلف: من الفصيح جاء في (المحكم) العَلَفُ: قضيم الدابة. والمُعْلَفُ: موضع العَلَفِ. أم العوف: كناية للبقرة. تصفينه: أي تصفين العلف. اكبه: أقلبه.

الآخرين من خلال (بسطته). وتتيح هذه البيئة لشاعرنا -يوم أن كان صغيراً- فرصة تقويم الآخرين فهو يرى أن (عزيز) مهذار وحديثه (ماصل) لا طعم له. كما توفر البيئة مجالاً لرياضة الجسم و نموه بتوفير المكان الآمن للعب الأطفال وحركتهم:

نسيتي بسطة عزيز إلي جا العصر بالقبه^(٥٥)
نسيتي خرطه الماصل يجيب الحكى من عبه^(٥٦)
نسيتي القرية الشنه وماها البارد نقبه^(٥٧)
نسيتي من كثر ركضك أنا مسميك بالدبّه^(٥٨)

لقد أتاحت البيئة العمرانية التي عاشها الشاعر - في طفولته - تنمية مهاراته وقدراته وهو ما تفتقده البيئات العمرانية بالمخططات الحديثة التي افتقدت إلى توفير تلك الأماكن الآمنة بين المنازل والتي تعطي الفرصة للأطفال الحي؛ بل وحتى النساء والكبار للمشى والتنقل في أمن من السيارات. ولقد حذر العديد من الباحثين في مجال تخطيط الأحياء السكنية من مساوئ البيئة العمرانية الحديثة في هذا الجانب، على مستوى الحياة

(٥٥) بسطة : صندوق أو ما شابهه يمكن حمله لبيع الحلوى والألعاب.

(٥٦) خرطه : كلامه، المتهم فيه بالكذب أحياناً. الماصل : في (كلمات قضت): الكلام الذي لا حاصل له ، ولا روح فيه. الحكى : الكلام و في (أساس البلاغة): تقول العرب: هذه حكايتنا أي لغتنا. وامرأة حكى: حاكية لكلام الناس مهذار. عبه: في (أساس البلاغة): من المستعار: قولهم لمن مرّ في كلامه فأكثر: قد عب عبا به.

(٥٧) الشنة : القرية القديمة. وفي (الحكم): الشنّ، والشنة: الخلق من كل آنية صنعت من جلد. وشنّ السقاء، واشتنّ، واستشنّ: أخلق. نقبه: نكثر من شربه. وفي اللسان: القَبْوَةُ: انضمام ما بين الشفتين. وفي (الصحيح): قأبت الماء: شربت كل ما في الإناء. وقبّ الرجل، إذا أكثر من شرب الماء، فهو مقأب.

(٥٨) الذبه : الدبور، وهو نوع من الحشرات الطائرة.

دراسة البيئة العمرانية التقليدية من خلال الشعر العامي بمنطقة نجد

الاجتماعية وحتى الصحية نتيجة الاعتماد على السيارة في جميع التنقلات [٤٥]، [٤٦]. ودعوا إلى الاستفادة من روح الإرث التخطيطي في البيئات التقليدية لتوفير أحياء آمنة توفر الساحات والفراغات العمرانية للسكان مع الأخذ بأسباب الحضارة.

ومع غروب الشمس وإسدال الليل رداءه، يخف إيقاع الحركة في البيئة العمرانية التقليدية، لكن صغار البيت لهم عالمهم، إذ يتعاملون مع تلك الحال، بل ربما تكون فرصة لهم للهو واللعب وخصوصاً قبل أن تشتد عتمة الليل، الذي تقطعه (كحة) المؤذن قبل البدء بالنداء للصلاة، و يعرف به دخول وقت العشاء أو الفجر. وقد يحتاج أحد أفراد العائلة أن يقضي أمراً فيقوم بإشعال (التريك) المصباح الذي يضاء بالزيت أو الكيروسين، فمصاييح الكهرباء لم تكن موجودة، والكهرباء لم تصل تقنياتها بعد، فالشاعر وهو طفل -آنذاك- يستمر في وصف بيئته العمرانية بقوله:

نسي تي طيحتك بالليل	وهي ظلماء وأنا السبب ^(٥٩)
نسي تي كحية المأذن	قبل ما يذن ينه ^(٦٠)
نسي تي تريكننا المصنق	نَعْسُلُه قبل ما نُشُب ^(٦١)

والذي يظهر أن البيئة العمرانية التقليدية التي عاشها الشاعر هي تلك البيئة الانتقالية التي كان الأهالي يربون فيها الماعز في البيوت التي يعيشون بها في حوش البيت

(٥٩) طيحتك: سقوطك على الأرض. انا السبب: أنا السبب.

(٦٠) المذن: المؤذن. يذن: يؤذن.

(٦١) تريكننا: مصباحنا، وهو المصباح الذي يضاء بالكيروسين وعرف في الأزمان المتأخرة قبل وصول الكهرباء. المصنق: الذي ركه الصنق وهو الصدا. شب: أشعل أو أوقد، وفي المثل: وان شَبُوا نار زدتها حطب. وهو من الفصيح، في (اللسان): شَبَّ النَّارَ وَالْحَرْبَ: أَوْقَدَهَا.

الذي يخصص للحيوانات الأليفة والطيور. ولقد كانت تلك الحيوانات والطيور مصدراً غذائياً ومالياً لبعض أولئك الأهالي، كما كان لها دور آخر في كونها محببة للأطفال ووسيلة ترفيه، وخصوصاً عندما يكون ذلك الحيوان الأليف وليداً صغيراً يعامله الأطفال ببراءة على أنه إحدى المسليات التي ينتظرونها بفارغ الصبر:

وندعو الله يا كود العنز تجيب وليد وتلعبه^(٦٢)

ثم يصل الشاعر إلى ما قبل الختام في قطعته الشعرية، بتعبير يوحى بالصدق مؤكداً أن الماضي الذي عاشه رغم ما فيه من الفقر الشديد إلا أنه يحبه ويحب بيئته، ويقرر أنه مستعد لأن يتخلى عما يقدم له الآن من وسائل ترفيه وتسليه (لك الفيديو لك التلفاز..)، وما صاحب ذلك من مظاهر ترف - مقارنة بالماضي الذي يتذكره - وبهجرة متصنعة لا يحبها (... لك المكياج ما حبه) :

نسيتي كيف أو سفلك زمان يعلمه ربه^(٦٣)

حلو رغم الفقر بالحيل زمان راح ونحبه^(٦٤)

نسيتي ليه ما أدري دخلتي الوقت من جيه^(٦٥)

لك الفيديو لك التلفاز لك المكياج ما حبه^(٦٦)

وتصل الحالة بالشاعر إلى أن يعبر بتنازله عن (الدنيا وزخرفها) في مقابل أن تعطيه شربة ماء - ليست من الثلاجة أو الصنبور، بل من القرية، وكأن الشاعر بذلك قد أجاب

(٦٢) ياكود : عسى. تجيب : تلد.

(٦٣) أو سفلك : أصف لك.

(٦٤) بالحيل : في (فصبح العامي) الحيل : القوة. بالحيل : بقوة. راح : ذهب وانتهى.

(٦٥) من جنبه : من جانبه، فلم تأت من الطريق الصحيح.

(٦٦) ما حبه : لا أحبه.

دراسة البيئة العمرانية التقليدية من خلال الشعر العامي بمنطقة نجد

على سؤال يُفاضل بين البيئة القديمة التي عاشها والبيئة الحاضرة التي يعيشها، فتكون الإجابة أكثر من حاسمة !:

لك الدنيا وزخرفها وعطيني حضار من قربه^(٦٧)

انتقل الأهالي من البيئات العمرانية التقليدية في منطقة نجد بعد أن توفرت لهم المخططات الحديثة، وجاء دور الشعر العامي ليعبر أصحابه الذين عاشوا معظم سنوات عمرهم في منازلهم التقليدية، ثم انتقلوا منها إلى الحديثة. وتقدم الدراسة مثالين أحدهما في بلدة (السكران) والثاني في بلدة (القرائن). ومن أولئك الذين عاشوا في السكران الشاعر إبراهيم بن محمد السكران حيث عاش في القصر^(٦٨) المعروف باسم (السكران) وكبرت به السن ثم انتقل أولاده إلى منزلهم الجديد خارج القصر، فاضطر إلى الانتقال معهم. لكنه كان يزور القصر ويتردد عليه ويتذكر الأيام الخوالي. وجاء في قصيدته التي تزيد على أربعين بيتاً^(٦٩) مايلي :

(٦٧) عطيني: أعطيني. حضار: ماء.

(٦٨) القصر: مجموعة من المباني الطينية يربط بينها ممر أو أكثر ومحاطة بسور له أبواب. وفي (اللسان) عن اللحياني: هو المنزل، وقيل كل بيت من حَجَر، سمي بذلك لأنه تُقَصَّر فيه الحُرْمُ أي تُحْبَس، وجمعه قُصُور. وفي التنزيل العزيز: (وَجَعَلْ لَكَ قُصُوراً). ويروي ابن خميس في الشوارد لمحمد السديري قوله: قَصْرٌ يَذَلُّكَ لَا تُقَابِلُ مَبَانِيَهُ خَلَّهَ عَسَى شَامِخٌ طَوِيلُهُ هَدَامَ.

ولعبدالله الصقيه قوله: اللَّيْ يَرِيدُ الطَّيْبُ يَبْعُدُ عَنِ الْعَيْبِ مَا يَنْسِكُنْ قَصْرٌ تَبَيَّنَ عَيَايُهُ

(٦٩) مفرغة من شريط كاسيت مسجل بصوت الشاعر في حوار أجراه معه عبدالرحمن الشرهان. و تقع القصيدة في ٤٤ بيتاً، أثبتنا منها الأبيات ذات العلاقة بموضوع البحث مع تقديم وتأخير.

يا قصر ابن سكران هو وين راعيك قال ارتحل والقصر خلاه ليه^(٧٠)
يا قصر لا تبكي ايلا جيت ناصيك ابكالك ييكـيني ولا به رزية^(٧١)
ويا قصر لو شديت والله ما خليك اني ازورك كل صباح وعشيه^(٧٢)
لا تحسبني يا قصر زاهد فيك والله ما ني ناسيك والروح حيه^(٧٣)

لقد جسد الشاعر القصر وبدأ معه الحوار بسؤال يعلم الشاعر إجابته: أين مالكك؟ (راعيك) فأجاب وهو يبكي بأنه رحل عنه. فسعى الشاعر لأن يخفف من أحزان القصر، وأن يؤكد له أنه وإن انتقل (شدّ) من القصر إلى مكان آخر فإن ذلك لا يعني الجفوة والهجران و انقطاع العلاقة بل سيظل يزوره كل صباح ومساء. و على القصر ألا يظن بأن الشاعر قد زهد فيه ونسيه، بل سيظل وفيّاً له مادام في العمر بقية.

و استمر الشاعر في مواساة القصر للتخفيف عنه، وكأننا به يخفف عن نفسه - وقدم له شهادته في القصر بأنه يعدل تلك العمائر الحديثة فقواعده قوية، وقد استثمر أهله فيه بغرس الأشجار، وحفر الآبار. واعتذر الشاعر عن رحيله، بأن ذلك تم بسبب رغبة أبنائه التي لا يستطيع رفضها لضعف حاله:

يا قصر يا زينك وعمري وما فيك تسوي العماير والقواعد قويه^(٧٤)
خلوك اهلك اللي تشيد مبانيك يا ما غرسوا بك وحفرو كم ركية^(٧٥)

(٧٠) راعيك: مالكك. خلاه ليه: تركه لي.

(٧١) ايلا: إذا. جيت: جئت. ناصيك: قاصدك.

(٧٢) ما خليك: لا أتركك.

(٧٣) لا تحسبني: لا تحسب أنني. ماني ناسيك: لست بناسيك.

(٧٤) تسوي: تفوق. العماير: العمائر.

(٧٥) اللي: الذين. ركية: بئر، من الفصيح، جاء في (اللسان) الركيّة: البئر تُحفرُ، والجمع ركيٌّ وركايا.

دراسة البيئة العمرانية التقليدية من خلال الشعر العامي بمنطقة نجد

شالوني عيالي وأنا رغبت فيك^(٧٦) شالوني عيالي مع البندرية^(٧٦)
لو قلت أنا ما لأروح قالوا تخليك^(٧٧) وأنا كبير السن حالي ونيه^(٧٧)

ونلاحظ أن الشاعر ركز على العنصر الإنشائي للمبنى عندما عمل المقارنة بين القصر وبين المباني الحديثة ، مؤكداً قوة القواعد (Foundations) وهي الأساس الإنشائي لأي مشروع. كما نلاحظ أن هذا العنصر قد أكد شعراء آخرون ومنهم الشاعر سعد بن هدلق الذي حصل لداره التي بناها خلل أدى إلى سقوط جزء منها ، فأرجع السبب في ذلك إلى أن أحداً أصابها بالعين حسداً. موضحاً قوة الأساسات التي عُمِلت لداره وأنها قادرة أن تقف أمام قوة مياه وادي الرّيئة لكن القوة التي أوقعتها ليست مادية! وأكد الشاعر ذلك في قطعة شعرية منها [٢٤ ، ص ٤٣٠]:

دار السَّعِيدِي صاعها صايح البين الله يصوع اللي بعينه رماها^(٧٨)
الناس قالوا لي عزاهها على طين وأنا معي علم بقوة عزاهها^(٧٩)
فيها من البيضاء ورا البوع ساقين لو تعترض وادي الرمه ما قواها^(٨٠)
لا شك جاها ناقص العقل والدين خاين عهوده خاسر يوم جاها^(٨١)

(٧٦) شالوني: نقلوني. البندرية: لقب لزوجته الشاعر.

(٧٧) ونيه: ضعيفة.

(٧٨) السَّعِيدِي: تصغير سعد وهو الاسم الذي سماه الشاعر نفسه وعرف به في شبابه. صاعها: أصابها بعلّة.

(٧٩) عزاهها: أساسها.

(٨٠) البيضاء: أرض صلبه بيضاء اللون في شقراء يصلون إليها بعد حفر متر أو اثنين بحسب الموقع . ساقين:

مثنى (ساف) وهو رص من الحجارة. وادي الرمه: من أكبر الأودية في الجزيرة ، ويخترق القصيم بكامله.

يبدأ بالقرب من المدينة المنورة ويصب متجهاً إلى القصيم ، وامتداده وادي حفر الباطن.

(٨١) جاها: جاءها. خاين: خائن.

أما المثال الثاني للبيئة التي هجرها أهلها فهي بلدة (القرائن) التي انتقل أهلها إلى حي جديد، ففاضت شاعرية أحد أبنائها وهو محمد العمار بقطعة شعرية منها [٤٧]، ص ١٦٦-١٦٧:

همُ جرى لي مع كثير التَّنَهَّاتِ يومي تذكَّرت الزمان الذي فات^(٨٢)
لولا الحيا واللَّوم لا جـروَنَات من فوق راس كميـت والناس يوحون^(٨٣)
فالشاعر يتذكر ماضيه الذي عاشه فيها، ويخبرنا أنه في حاله حزن وأنين، ولولا الحيا لصعد فوق جبل كميـت المشرف على البلدة وأسمع الجميع وبث شكواه التي منها:
وين القراين قبل عشرين عامي في عام الف واربعميه تمامي^(٨٤)
راحو أهلها ثم صارت هدامي واليوم في حيّ جديد يقيمون^(٨٥)
فالشاعر يخبرنا أن السبب في حزنه هو ما حلّ ببلدته "القرائن" وبيئتها العمرانية التقليدية التي غادرها أهلها إلى حي جديد يقيمون فيه وقد كان ذلك عام ١٤٠٠هـ، تحولت بسببه إلى "هدام". وقد يقصد الشاعر "هدام" بمعناها المباشر أي أنها تهدمت مبانيها وجدرانها، أو أنه يقصد هدامها بمعنى فراغها لانعدام السكنى بها. ثم يبدأ الشاعر في رسم مخطط لبلدة "القرائن" بقطعة شعرية يصفها فيها ويحدد معالمها الرئيسة وذلك في ثمانية وعشرين بيتاً منها:

(٨٢) التَّنَهَّاتُ: في (اللسان) التَّهْيِيتُ والتَّهَاتُ: الصِّيَاحُ؛ وقيل: هو مثل الزَّحِير والطَّحِير؛ وقيل: هو الصوت من الصدر عند المَشَقَّة.

يومي: يوم أن.

(٨٣) الحيا: الحياء. كميـت: الجبل المجاور لبلدة القرائن، وهو غير جبل كميـت المجاور لبلدة مرات. يوحون: يسمعون.

(٨٤) وين: أين. القراين: بلدة القرائن.

(٨٥) راحو: رحلو. هدامي: أي متهدمة.

ذكرت سوق الوقف مع سوق درّاج عند أهله وقت مضى قلّة حجاج^(٨٦)
يردون بيرٍ كَنّها بسـير هـدّاج والمالحلو من ما العليا يجيبون^(٨٧)
وين المدّقه وين ذيك المجاييب وين العليا والبنّي الرعايب^(٨٨)
وين البهيمي والنخيل المراطيب فيما مضى يوم الفلاليح يسقون^(٨٩)
ذكرت سوق اللوح مانيب ناسيه والمجلس اللي يجمعون الغنم فيه^(٩٠)
وباب العطيفه عنه شرق مواليه منوّل اهل البلد له يصكون^(٩١)

فهناك "سوق الوقف" و "سوق درّاج"، ومصدر الماء "بئر العليا"، وهناك الأحياء السكنية مثل "المدّقة" و "العليا"، وهناك المزارع مثل "البهيمي"، وكذلك أسواق أخرى هي "سوق اللوح" والمجلس المجاور لبّيع الأغنام. وهناك سور البلدة المحيطة بها و باب العطيفة الذي يقع شرق المجلس المذكور. وبهذا نستطيع التعرف على عناصر بلدة "القرائن" المحسوسة والمشاهدة.

لكننا أيضاً نتعرف من هذه القطعة الشعرية على جانب مهم في البيئة العمرانية التقليدية ألا وهو الجانب التشغيلي لهذه البلدة وإدارة الموارد فيها، ويتمثل ذلك في تطبيق مبدأ "الوقف" الذي لم يوجد في بلدان منطقة نجد وحدها بل وفي معظم البلدان والمدن الإسلامية. وفي "القرائن" تم إيقاف "تسييل" ريع بعض النخيل لخدمة السكان وحددت

(٨٦) الوقف و درّاج: أسماء لأسواق كانت في بلدة القرائن. قلّة حجاج: في (فصيح العامي) يسمون الجلسة الهادئة والانبساط مع الأكل قلّة أو قلّة حجاج.

(٨٧) بير: بئر. كَنّها: كأنها. هـدّاج: بئر في شقراء يضرب بها المثل في عذوبة مائها. العليا: بئر في القرائن.

(٨٨) المدّقه: إحدى المزارع. المجاييب: الأجزاء المغطاة من طرقات البلد. البني الرعايب: البنات الجميلات اللاتي يأتين للسقيا أو الغسيل.

(٨٩) البهيمي: اسم لمزرعة نخيل. المراطيب: المليئة بالرطب.

(٩٠) سوق اللوح: أحد أسواق البلد. مانيب ناسيه: ما أنا بناسيه.

(٩١) باب العطيفة: الباب الرئيس في سور البلد.

الآبيات التالية مصارف ذلك الوقف في : دلو البئر للغسيل وغيره ، القرية للشرب ، سراج المسجد ، عابر السبيل ، مؤذن المسجد ، إمام المسجد (المطوّع) ، الصوم :

أسـبـالـهـم عـدّة نخيل توالا للدّلو والقرية وسـرج تـلـالـا^(٩٢)

والضيف والمذّن يذكره تعالى ومطوّع المسجد ولّلي يصومون^(٩٣)

ولقد درس مجموعة من الباحثين "الأوقاف" في البيئات العمرانية التقليدية، وقدمت كأحد الحلول القابلة للتطوير في الوقت الحاضر للتعامل مع مشاكل التمويل في البناء والتشغيل والصيانة في البيئة العمرانية الحديثة. من تلك الدراسات دراسة (طاشكندي). التي استعرض فيها بعض وصايا الأوقاف في بلدة (أشيقر) التي كانت تصرف أوقافها على العديد من المستفيدين مثل الصوم ، وعمار المساجد ، والأئمة ، و المسارج ، والأضياف ، والسقي ، وصيانة النخيل وغيرها.

إن التجربة التي عرضناها في (السكران) و (القرائن) المتمثلة بمغادرة الأهالي إلى أحياء جديدة تكررت في بلدان كثيرة بعد ظهور المخططات الحديثة ، ورأينا في النص الخاص ببلدة "السكران" كيف أن الشاعر وهو كبير في السن عانى من الضغط الاجتماعي (Social Pressure) حيث أصر أبناؤه - حرصاً منهم لأن يكون معهم - أن ينتقل معهم ، وهددوه بتركه. ولهذا هجرت شقراء ، السكران ، والقراين ، وأثنية ، وجلاجل ، وغيرها ما يشبه الاجتثاث (شكل رقم ٣). مع أن بعض الدارسين يرى أنه كان من الممكن تحسين تلك البيئات العمرانية التقليدية وتحديثها ، وأن الارتباط بها والحفاظ عليها لا يمكن أن يتم بمعزل عن تأهيلها للسكن فيها وبغير ذلك فستكون سجيناً في متحف التاريخ...! . وهاهو

(٩٢) أسبالهم : جمع سبل وهو الوقف. توالا : أي يهتم بها وتتعهد . تلالا : نضيء و تنير.

(٩٣) مطوّع المسجد : إمام المسجد. لّلي : للذين.

دراسة البيئة العمرانية التقليدية من خلال الشعر العامي بمنطقة نجد



()

(.)

.(:)

الشاعر حمد الدعيح في شعره العامي (الحر) يبكي على ديرته (مرات) في قطعة شعرية منها
[٤٤ ، ص ٤٨ - ٤٩]:

بقايا ديرتي تحكي ..	تقل هيكل تقل تمثال ! ..
غدت مثل الحزن تبكي ..	تركنا بيوت حارتنا ..
بكيت وهلت الدمعة ..	نسنا اللي سكن فيها ..
عقب ما شفت ديرتنا ..	ونسينا ايام عشرتهم .
عقب ما شفت بيت الطين ..	ولا لي بالقدر حيله ..
	سوى الدمعة مع الموال ..

- ٤ -

ولئن كانت البيئة العمرانية التقليدية في قصر (السكران) وفي بلدتي (القرائن) وفي (مرات) قد هجرت إلى بيئة عمرانية جديدة، فإن العديد من البيئات العمرانية التقليدية في معظم مدن وبلدان منطقة نجد تعرضت للتغيير. وكان ذلك استجابة للإمكانات التي قدمتها المدنية الحديثة والاستفادة من معطياتها. فقد أوصلت الكهرباء - التي لم يعد الاستغناء عنها ممكناً - إلى تلك البيئات، كما أوصلت أنابيب مياه الشرب للمنازل في تلك البيئات (شكل رقم ٤). لكن موجات التغيير ضربت بعض أجزاء تلك البيئات بهدمها لشق الشوارع المسفلتة فيها. ومن البيئات العمرانية التقليدية التي طالتها يد الإزالة، وتأثر بذلك أهلها بلدة (البدائع) بمنطقة القصيم، حيث هدمت مزرعتهم الجميلة (سمحة) في ٢٠ رجب ١٣٩٦هـ بسبب أعمال التوسعة الحديثة. و قدم لنا صالح الجهني (المتوفى عام

١٤١٧هـ) قصيدته فيها [٤٥ ، ١٦٨]^(٩٤) ، واصفاً موقعها ، ومعدداً مزاياها ، ومؤرخاً باليوم والشهر^(٩٥) تاريخ هدمها:

ذكرت لي قول يردد من سنينٌ يدعي به لسمحه واللي بناها^(٩٦)
من عقب ما هي ظل للمستظليين اليوم تطرد شمسها من وطاها^(٩٧)
البقعة اللي عن يمين المصليين تالي نهار السبت هدوا بناها^(٩٨)
هدوا بناها في رجب يوم عشرين عفافهم قلّع حوامي لزاها^(٩٩)

ويستمر الجهنني يرسم لنا صورة ذهنية لعناصر (سمحة) وما حل بها. فأعمال الهدم طالت مقصورتها التي قد قُضي عليها بـ (الدركتر). وحابوطها قد أهين ، كما طال الهدم مُصلاها الذي عُمرَ سنينَ طويلة بالنساء المصليات. إن "سمحة التي كانت مكانا للقاء والترفيه بل وأكثر من ذلك.. دُبحَت -على حد تعبير الشاعر كما لو تذبح راحلة الحج بعد الفراغ منه! (شكل رقم ٥):

-
- (٩٤) الأبيات التي نشرت من القصيدة هي الأول ، ومن الثاني وحتى الخامس في البحث المشار إليه في المراجع ، أما الأبيات الأخرى فمختارة من نسخة البحث الأصلية لدى الدكتور صالح الهذلول.
- (٩٥) لعل السبب الرئيس في تحديد اليوم والشهر دون السنة هو أن الشاعر قد ألقى هذه القصيدة في نفس السنة (١٣٩٦هـ) التي هدمت فيها (سمحة).
- (٩٦) سمحة: هي مزرعة سمحة من أهم وأقدم معالم بلدة البدائع بالقصيم ، ولقد دفنت بثرها الأولى وهدمت مقصورتها وحابوطها ، وقطع بعض نخيلها بسبب توسعة الشوارع المحيطة بها في عام ١٣٩٦هـ.
- (٩٧) من عقب: من بعد أن. وطاها: وطئها.
- (٩٨) البقعة: من الفصيح ، وفي (التاج): قِطْعَةٌ من الأرض على غير هيئة التي يجنبها ، والجمع بُقْعٌ وبُقَاعٌ. البُقْعَةُ والبُقْعَةُ.
- (٩٩) هدّوا: هدموا. عفافهم: الدركتر. قلّع: من الفصيح ، وفي (اللسان) القلْعُ: انْتِزاعُ الشيء من أصله. حوامي: حمى. لزاها: اللّزا هو المكان الذي تصب فيه غروب الماء بعد إخراجها من البئر ، ومنه ينتقل الماء إلى الجابية ثم إلى الزرع بعد امتلاء الجابية.
-

مساعد بن عبدالله السدحان



.()

(:)

دراسة البيئة العمرانية التقليدية من خلال الشعر العامي بمنطقة نجد

مقصورته طاحت عل[البير من حينُ
جاها الدركتر أحمر الموت جاها^(١٠٠)
حابوطها يا عبيد من عقبكم هينُ
والمصلى اللي عمرته نساها^(١٠١)
لو أنك حي ما لقيت من الأثنين
اللي يخلد ذكركم يا زهاها^(١٠٢)
سمحة ملاعبنا وحنا صغيرينُ
سمحة لنا ظل وحنا رجاها^(١٠٣)
جزار حول الحج ذبح سكينُ
هذي طبايعنا ونالت جزاها^(١٠٤)

ويحدد الشاعر البئر كعنصر مهم في البيئة العمرانية لسمحة، وهو الذي يسقي نخيلها وأشجارها. ومن ثم يقدم مفهوماً وحلاً تخطيطياً ينادي به الكثير من المخططين في إعادة التأهيل العمراني (Urban Renewal) وذلك بالتعامل مع مكونات وعناصر البيئة العمرانية والحصول على حلول تخطيطية أثناء عمليات التأهيل بأقل الأضرار المتوقعة، فإزالة جزء من بيت سكني أخف ضرراً من إزالة مرفق عام أو شبه عام يستفيد منه أغلب السكان. ويقدم الشاعر مقترحه الذي يرى أنه كان من الممكن الأخذ به للحفاظ على (سمحة):

لو انهم لفوا عن البير بوعيينُ تسلم لنا سمحة ونقطف جناها^(١٠٥)

(١٠٠) مقصورته: مقصورة سمحة. طاحت على: سقطت على. جاها: جاءها. الدركتر: الجرافة. أحمر الموت: كناية للموت المحقق.

(١٠١) حابوطها: قناة مائها الذي ينتفع به المارة والدواب، وهو حوض شبيه بالبركة يدخله الماء من جهة ويخرج من الجهة الأخرى بحيث يتجدد بشكل مستمر، ولكنه يبقى بركة ممتلئة بالماء حتى في حالة توقف تدفق الماء إليه.

(١٠٢) الأثنين: يقصد بهما الحابوط والمصلى. زهاها: زهاؤها.

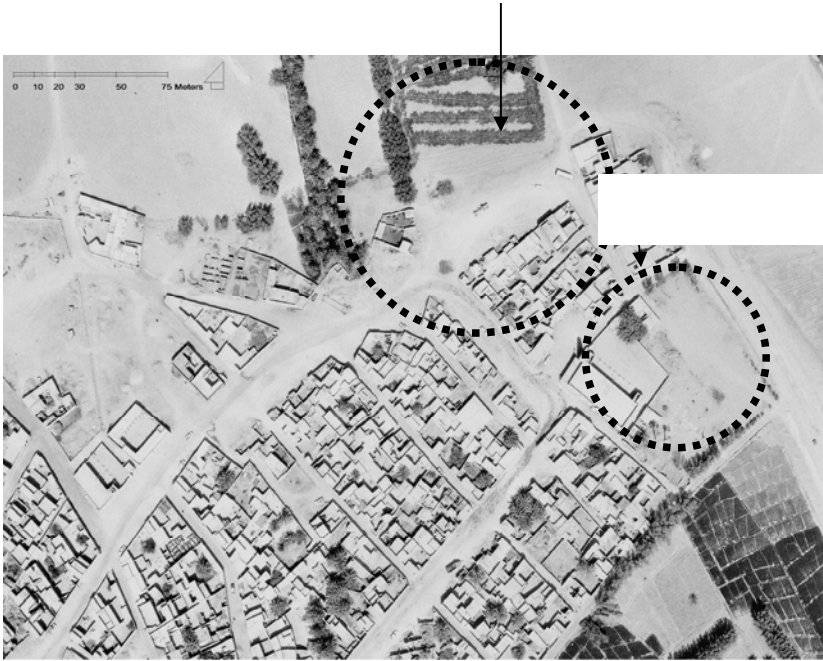
(١٠٣) حنا: نحن. صغيرين: صغار. رجاها: رجاؤها.

(١٠٤) جزا: جزاء. رحول: راحلة، وهي الناقة.

(١٠٥) لفوا: حرفوا. ولف الشارع يمينا أو شمالاً انحرف وانحنى، وملف الطريق منحناه.

مساعد بن عبدالله السدحان

" "



.()

.

.

:

()

(. - :)

دراسة البيئة العمرانية التقليدية من خلال الشعر العامي بمنطقة نجد

أي أنه لا اعتراض على عمليات التأهيل للبيئة العمرانية بمد الشارع الأسفلتي الذي كان ضرورة لوصول السيارات إلى المناطق السكنية وغيرها وإزالة المباني القائمة، لكن ذلك كان من الممكن أن يتم مع الحفاظ على البئر الرئيس لسمحة وذلك بالالتفاف البسيط عن موقع البئر. وبذلك تتمكن من الحفاظ على (سمحة) مع تحقيق الهدف التخطيطي في عبور الشارع إلى الجهة الأخرى.

تركزت أعمال العديد من الباحثين في الدراسات للبيئة العمرانية التقليدية في نجد على اجراء الزيارات، والمسوحات الميدانية، والبصرية. لكن هذه الدراسة طرحت إمكانية دراسة البيئات العمرانية التقليدية بالاستقراء المباشر من الشعر العامي الذي قرضه الشعراء الذين عاشوا تلك البيئات التي استوعبت احتياجات السكان، وجاءت نتيجة التجربة والتواصل بين الأجيال. فكما أن تلك البيئات العمرانية تعتبر ارثاً لتجارب وخبرات الشعوب، فكذلك الآداب الشعبية التي تصف لنا التراث العمراني لتلك البيئات مثل: الشعر العامي و الأمثال الشعبية والقصص وغيرها من المأثورات الشعبية.

والشعر العامي مثل الفصح تتعدد أغراضه من مدح، ووصف، وغيرها، وله في منطقة نجد أهميته إذ أنه أحد المصادر المهمة التي يمكن أن يُعرف من خلاله الأحداث التاريخية والأوضاع الاجتماعية والاقتصادية لوسط الجزيرة. وتبين من الدراسة إن الشعر العامي كان قادراً على تقديم البيئات العمرانية التقليدية بصورة نابضة بالحياة لما فيه من جمال التعبير، وخيال التصوير، وقوة التأثير، ولأنه يلقي ضوءه على البيئة العمرانية وعناصرها المختلفة ويكشف عن جوانب خفية فيها، كما أنه ثري بالكلمات والعبارات التي تقود إلى البحث والتفصيل، وإلى إمكانية إجراء الدراسات المقارنة بين البيئات

العمرانية التقليدية من جهة والبيئات الحديثة من جهة أخرى. وإن توظيفه والانتفاع به للحصول على معلومات عن البيئة العمرانية التقليدية يجعله وثيقة تاريخية فنية مهمة، تنقل لنا عناصر البيئة التقليدية سواء بوصف، أو تحديد لموقع أو غيره.

ولقد أمكن عن طريق هذه الدراسة تقديم أمثلة من الشعر العامي تصف البيئات العمرانية التقليدية في نجد بحسب الظروف الزمانية لأهلها وعلاقتهم بها إلى أربع بيئات: البيئات العمرانية التقليدية التي عاشها أهلها حياتهم كلها، و البيئات العمرانية التقليدية التي تذكرها أهلها بعد أن تقدم بهم العمر وأصبحوا يعيشون في بيئات حديثة، و البيئات العمرانية التقليدية التي هجرها أهلها إلى الحديثة، و البيئات العمرانية التقليدية التي طالتها يد التغيير أو الإزالة بسبب المخططات الحديثة. وأمكن تأكيد بعض مفاهيم ونتائج الدراسات السابقة بطرقها المختلفة للبيئة العمرانية.

و تؤكد الدراسة إمكانية الاستفادة من الشعر العامي بصفة خاصة و الأدب الشعبي بصفة عامة وتضيف لبنة في مجال الدراسات التخصصية التي توظف الأدب الشعبي بمعطياته المختلفة من شعر، وأمثال، وقصص، وحكايات، في منطقة نجد. ولأن لكل منطقة خصوصيتها ولهجاتها العامية المتوارثة ومخزونها الثقافي الشعبي والفني والمعماري، فإن ذلك مشجع للباحثين فيها للكشف عن خصائص بيئاتها العمرانية التقليدية، وذلك بتوظيف الأدب الشعبي لفهمها واستيعابها وربطها بمحيطها الاجتماعي والثقافي وإبراز أوجه التغيير فيها. ومن المفيد الإشارة إلى الصعوبات التي واجهتها الدراسة، وقد يواجهها الآخرون، وتركزت في صعوبة الحصول على المعلومة المناسبة لموضوع الدراسة من جهة، وضرورة فهم كلمات الأبيات من جهة أخرى. ولهذا فإن الدراسة تؤكد أهمية المأثور الشعبي وتجميع المتبعثر منه، ولمّ شتات الناقص منه بالجهد والمتابعة، ليأخذ حقه من الجمع والتوثيق والشرح خدمة لهذا الجيل والأجيال القادمة.

() *

- ابن منظور، محمد بن مكرم (ت ٧١١هـ). لسان العرب. بيروت: دار احياء التراث العربي. الطبعة الثالثة. ١٤١٩هـ/١٩٩٩م.
- الزبيدي، السيد محمد مرتضى الحسيني (ت ١٢٠٥هـ). تاج العروس من جواهر القاموس. تحقيق مجموعة من المحققين. الكويت: وزارة الإعلام. في أعوام متفرقة.
- الزمخشري، جار الله محمود بن عمر (ت ٥٣٨هـ). أساس البلاغة. تحقيق عبدالحليم محمود. القاهرة: احياء المعاجم العربية. ١٣٧٢هـ/١٩٥٣م.
- ابن سيده، علي بن اسماعيل (ت ٤٥٨هـ). المحكم والمحيط الأعظم في اللغة. تحقيق مجموعة من المحققين. القاهرة: معهد المخطوطات بجامعة الدول العربية. في أعوام متفرقة.
- الجوهري، إسماعيل بن حماد (ت ٣٩٣هـ). الصحاح - تاج اللغة وصحاح العربية. تحقيق أحمد عبدالغفور عطار. بيروت: دار العلم للملايين. الطبعة الثالثة. ١٤٠٤هـ/١٩٨٤م.

() *

- العبودي، محمد بن ناصر. كلمات قضت - معجم بالفاظ اختفت من لغتنا الدارجة أو كادت. الرياض: دار الملك عبدالعزيز (١٣٢). ١٤٢٣هـ.
- السويداء، عبدالرحمن بن زيد. فصيح العامي في شمال نجد. الطبعة الأولى. الرياض: دار السويداء للنشر والتوزيع. ١٤٠٧هـ/١٩٨٧م.
- المانع، عبدالرحمن بن عبدالعزيز. معجم الكلمات الشعبية في نجد - منطقة الوشم. الطبعة الأولى. الرياض: المؤلف. ١٤١٨هـ.
- الواردة في حواشي الدراسة.

- [١] ابن خميس ، عبدالله محمد. الأدب الشعبي في جزيرة العرب. ط٢ ، الرياض المؤلف ، ١٤٠٢هـ / ١٩٨٢م .
- [٢] الحامد ، عبدالله . الشعر في الجزيرة العربية - نجد والحجاز والإحساء والقطيف خلال قرنين: ١١٥٠ - ١٣٥٠هـ . الرياض : دار الكتاب السعودي ، ١٤٠٦هـ / ١٩٨٦م .
- [٣] الصويان ، سعد العبدالله. الشعر النبطي - ذائقة الشعب وسلطة النص. بيروت : دار الساقى ، ٢٠٠٠م .
- [٤] المقالح ، عبدالعزيز. شعر العامية في اليمن . بيروت : دار العودة ، ١٩٧٨م .
- [٥] السويداء ، عبدالرحمن بن زيد. نجد في الأمس والقريب - صور وملامح من أطر الحياة السائدة قبل ثلاثين عامًا . الرياض : دار العلوم .
- [٦] اليوسف ، سعود بن عبدالرحمن. أشيقر والشعر العامي : توطئة بقلم أبي عبدالرحمن ابن عقيل الظاهري . الرياض : دار العلوم ١٤١٦هـ .
- [٧] الوبحان ، عبدالله. روائع من الشعر النبطي - تقديم حمد الجاسر. القاهرة : مطبعة المدني - المؤسسة السعودية بمصر (د.ث).
- [٨] صالح ، أحمد رشدي. الأدب الشعبي. القاهرة : مكتبة النهضة المصرية. الطبعة الثالثة. ١٩٧١م .
- [٩] الجنيدل ، سعد بن عبدالله. الساني والسانية. الرياض جامعة الامام محمد بن سعود الإسلامية . ١٤٠٨هـ .
- [١٠] العبودي ، محمد بن ناصر. مؤثرات شعبية. الرياض : الجمعية العربية السعودية للتراث والثقافة ، ١٤٠٢هـ / ١٩٨٢م .
- [١١] العبودي ، محمد بن ناصر. كلمات قضت - معجم بالفاظ اختفت من لقتنا الدارحة أو كادت. الرياض : دار الملك عبدالعزيز (١٣٢) . ١٤٢٣هـ .
- [١٢] السليمان ، خالد بن أحمد. معجم مدينة الرياض. ط٢ ، الرياض : دار الملك عبدالعزيز - مكتبة الدارة المثوية : ١٤١٩هـ / ١٩٩٩م .
- [١٣] السدحان ، مساعدا . " شواهد العمارة التقليدية في الأمثال الشعبية بمنطقة نجد". مجلة الدارة ، دار الملك عبدالعزيز ، الرياض. م٣ ، (١٤١١هـ / ٢٠٠٤م) ، ٥٣ - ٨٢ .

دراسة البيئة العمرانية التقليدية من خلال الشعر العامي بمنطقة نجد

- [١٤] ابن خميس، عبدالله. *المجاز بين اليمامة والحجاز*. الرياض: الفرزدق للطباعة. ١٤١٠هـ / ١٩٩٠م.
- [١٥] السويداء، عبدالرحمن بن زيد. *الحضارة النجدية - إيجابياتها وسلبياتها*. الرياض: دار السويداء للنشر والتوزيع. ١٤٢٢هـ / ١٩٩٠م.
- [١٦] السويداء، عبدالرحمن بن زيد. *الألف سنة الغامضة من تاريخ نجد - من بداية القرن الأول حتى نهاية القرن العاشر الهجري*. الرياض: دار السويداء للنشر والتوزيع، ١٤٠٨هـ / ٢٠٠٢م.
- [١٧] الحمدان، محمد بن عبدالله. *صبا نجد - نجد في الشعر والنثر العربي*. الرياض: دار الجسر للطباعة والنشر، ١٤١٧هـ / ١٩٩٧م.
- [١٨] دو كسيادس، مؤسسة. *الرياض الوضع الراهن - تقرير حضار لوزارة الداخلية للشئون البلدية - المملكة العربية السعودية*. بدون: مؤسسة دو كسيادس - مستشارون في شئون التنمية والاكتس. ١٩٧٠م.
- [١٩] البيني، ماركو. *العمارة التقليدية في المملكة العربية السعودية - المنطقة الوسطى*. ترجمة: الدكتور أسامة الجوهري. الرياض: الإدارة العامة للآثار والمتاحف - وزارة المعارف. ١٤١١هـ / ١٩٩٠م. وصدرت الطبعة الثانية من الكتاب بمناسبة مرور مائة عام على تأسيس المملكة عام ١٤١٩هـ / ١٩٩٨م عن وكالة الآثار والمتاحف - وزارة المعارف.
- [٢٠] مصلي، محمد سعيد وآخرون. *التعرف على النمط العمراني في المملكة العربية السعودية - الاقليم الأوسط*. لندن: مصلي - شاك - منديلي معماريون ومخططون. ١٩٧٧م.
- [٢١] King, G. *The Historical Mosques of Saudi Arabia*. London: Longman Group UK Limited. 1986.
- [٢٢] King G. *The Traditional Architecture of Saudi Arabia*. London: I.B. Tauris & Co. Ltd. 1998.
- [٢٣] الحصين محمد بن عبدالرحمن. *البنية العمرانية لمدينة الرياض في النصف الأول من القرن الرابع عشر الهجري*. الرياض: المؤلف. ١٤١٧هـ.
- [٢٤] عثمان، محمد عبدالستار. *عمارة سدوس التقليدية: دراسة أثرية معمارية - دراسة حالة*. الإسكندرية: دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر والتوزيع. ١٩٩٩م.

- [٢٥] الصويان ، سعد العبدالله (المشرف العلمي ورئيس هيئة التحرير). *مجموعة الثقافة التقليدية في المملكة العربية السعودية - مجلد ٤ : العمارة : الرياض : دار الدائرة للنشر والتوثيق . ١٤٢٠هـ / ٢٠٠٠م*.
- [٢٦] Al-Hathlou, S. "Tradition, continuity, and Change in the Physical Environmen," *Ph.D. Dissertation. Cambridge, Mass: M.I.T., (1981)*.
- [٢٧] العنبر، علي بن صالح عطا الله. "الزخارف في المباني الطينية بمنطقة نجد". *رسالة ماجستير. الرياض قسم الآثار والمتحف بكلية الآداب، جامعة الملك سعود (١٤١٣هـ / ١٩٩٣م*.
- [٢٨] الشويش، سعود فهد محمد. "مساجد أثرية من وسط نجد - دراسة أثرية معمارية". *رسالة ماجستير. الرياض : قسم الآثار والمتحف بكلية الآداب، جامعة الملك سعود (١٤١٥هـ / ١٩٩٥م*.
- [٢٩] البقمي، موزني بنت محمد. "القصور الطينية في منطقة نجد (دراسة أثرية معمارية) من ١١٥٧ - ١٣٧٣هـ / ١٧٤٤ - ١٩٥٣م".
- [٣٠] المشيقح، عبدالسلام بن محمد. "العوامل المؤثرة على تكوين العمارة التقليدية في منطقة القصيم في القرن الرابع عشر". *رسالة ماجستير. الرياض : قسم الآثار والمتحف بكلية الآداب، جامعة الملك سعود. ١٤١٥هـ / ١٩٩٥م*.
- [٣١] Kilical, A. "Indigenous Details: Case Study in Central Saudi Arabia", In: *Journal of King Saud University*, Vol. 1, (1410/1989), 83-92.
- [٣٢] Kilical, A. "Vemacular Approach to Climatic Variables in Central Saudi Arbia". In: *Journal of King Saud University*, Vol. 2, (1410/1990), 99-117.
- [٣٣] النويصر، محمد عبدالله. "المبادئ الجوهرية في النسيج العمراني - السلوكي الحديث في المستوطنات الصحراوية من المملكة العربية السعودية". *مجلة جامعة الملك سعود، كلية العمارة والتخطيط، الرياض. ٣م، (١٤١١هـ / ١٩٩١م)، ٥١ - ١١٠*.
- [٣٤] Eben Saleh, M. "Architectural Decoration in Traditional Houses of Central Region of Saudi Arabia: Symplism, Abstraction and Tradion", In: *Journal of King Saud university*, Vol. 13, (1421/2001), 51-88.
- [٣٥] الحصيني، عبدالرحمن عثمان. "نحو مفاهيم عمرانية أصيلة - ظاهرة أشيقر" في ندوة : *نحو مفاهيم بديلة ومبادئ مستقبلية للعمارة والعمران في العالم العربي*. تونس ، ١٩٨٩م.

دراسة البيئة العمرانية التقليدية من خلال الشعر العامي بمنطقة نجد

[٣٦] الهذلول، صالح علي. المدينة العربية الإسلامية - أثر التشريع في تكوين البيئة العمرانية الإسلامية. الرياض : المؤلف . ١٤١٤هـ

مساعـد بن عبد الله السـدحان

A Study of Traditional Built Environments through Popular Poetry in Najd Region, Saudi Arabia

Mosaid A. Al-Sadhan

*Assistant Prof., Department of Architecture and Building Sciences,
College of Architecture and Planning, King Saud University,
Riyadh, Saudi Arabia.*

(Received 25/12/1425 ; accepted for publication 17/4/1426)

Abstract. Traditional built environment has been the focus of a great deal of research. One of the regions that received attention is Najd Region in Saudi Arabia. Most of the research that was conducted in this region was in the form of dissertation theses and research papers, by architects and planners. These studies utilized physical and visual surveying in addition to written and verbal historical data. The author proposes a tool that has not been sufficiently utilized, namely local traditional poetry, which can supplement other tools in studying and analyzing traditional built environment and its socio-cultural context.

Traditional poetry, written in local dialects, embodies and expresses local culture. It is an important art form that documents local culture, and paints vivid images of the built environment. Its rich vocabulary and free nature, operating outside the formal context of the classical Arabic language, gives it liberty to express, in vivid details, the built environment and its context. This quality also makes this poetry difficult to understand for people not familiar with local dialects.

Through this study, the traditional built environment in Najd has been classified into four types, according to their time frame and socio-cultural context. The first type is the traditional built environment in which poets have lived all their lives; the second one is the environment that became a history and it is remembered by aged poets who now live in a modern built environment. The third type is the environment that was totally abandoned, while the fourth one is the environment which has been changed or removed, due to the introduction of new forms of land subdivision. This classification provides an opportunity for understanding the traditional built environment in Najd region and the changes it went through.

The study proposes another tool for studying architectural and planning phenomena, by analyzing poetry, proverbs and folkloric tales. All regions in the world that have their own distinct dialects and cultural heritage. Therefore, these tools provide a good opportunity for researchers to document, explore and analyze traditional built environments.